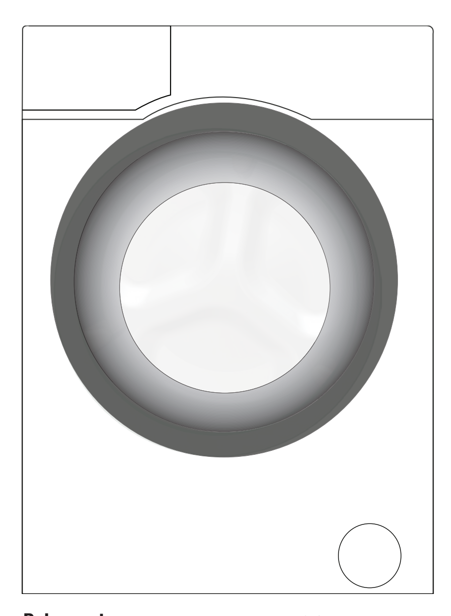


Mašina za pranje rublja
Priručnik za korisnika
Lavadora
Manual del usuario

WMY 91283 LB2



Dokumenta numurs 2820523993_BS / 09-01-15.(14:10)



Ovaj proizvod je proizveden korištenjem najnovije tehnologije u ekološki prihvatljivim uslovima.

1 Uputsvta za opću sigurnost

Ovaj odjeljak uključuje uputstva za sigurnost koja mogu pomoći u sprečavanju povreda i rizika od oštećenja materijala. Sve vrste garancija će biti nevažeće ako se ne poštuju ova uputstva.

1.1 Sigurnost za život i imovinu

- Nikada ne stavljajte proizvod na podove koji su prekriveni tepihom. Električni dijelovi će se pregrijati jer zrak ne može cirkulisati ispod uređaja. To će uzrokovati probleme s vašim proizvodom.
- Isključite proizvod iz utičnice ako nije u upotrebi.
- Neka postupke ugradnje i popravke uvijek obavlja ovlašteni servisni zastupnik. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- Crijeva za dovod vode i cijeđenje moraju biti dobro pričvršćena i ne smiju biti oštećena. U suprotnom, može doći do curenja vode.
- Dok još ima vode u proizvodu, nikada ne otvarajte vrata za punjenje ili ne uklanjajte filter. U suprotnom, doći će do rizika od plavljenja i povrede zbog vruće vode.
- Ne otvarajte silom zaključana vrata za punjenje. Vrata se mogu otvoriti par minuta nakon završetka ciklusa pranja. U slučaju otvaranja vrata za punjenje silom, vrata i mehanizam zaključavanja se mogu oštetiti.
- Koristite samo deterdžente, omekšivače i dodatke koji su pogodni za automatske mašine za pranje rublja.
- Pridržavajte se uputstava na oznakama za tekstil i pakovanjima deterdženata.

1.2 Sigurnost za djecu

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca koja su dobi od 8 i više godina i osobe čije fizičke, čulne ili mentalne sposobnosti nisu u potpunosti razvijene ili koje nemaju neophodno iskustvo i znanje dok god se te osobe nadgledaju ili su obučene o sigurnoj upotrebi proizvoda i rizicima. Djeca se ne bi trebala igrati s uređajem. Poslove čišćenja i održavanja ne bi trebala izvoditi djeca, osim u slučaju da ih neko nadzire. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje, osim ako su pod stalnim nadzorom.
- Materijali za pakovanje mogu biti opasni za djevu. Držite materijale za pakovanje na sigurnom mjestu izvan dohvata djece.
- Električni proizvodi su opasni za djecu. Držite djecu dalje od proizvoda kad je isti u upotrebi. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s proizvodom. Koristite dječiju blokadu da biste spriječili djecu od intervenisanja s proizvodom.
- Nemojte zaboraviti zatvoriti vrata za punjenje kada napuštate prostoriju gdje je proizvod smješten.

- Skladištite deterdžente i dodatke na sigurnom mjestu dalje od dohvata djece i zatvorite poklopac kutije za deterdžent ili zaptivač pakovanja deterdženta.

1.3 Električna sigurnost

- Ako je proizvod u kvaru, ne bi se trebao puštati u rad dok se ne popravi od strane ovlaštenog servisnog zastupnika. Rizik od strujnog udara!
- Ovaj proizvod je dizajniran tako da nastavi s radom u slučaju dolaska struje nakon prekida u napajanju. Ako želite otkazati program, vidi odjeljak "Otkazivanje programa".
- Priključite proizvod na utičnicu zaštićenu uzemljenjem pomoću osigurača 16 A. Nemojte zanemariti instaliranje uzemljenja koje će uraditi kvalificirani električar. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.
- Nikada ne perite proizvod tako što ćete prskati ili polijevati vodu po njemu! Rizik od strujnog udara!
- Nikada ne dirajte utikač napojnog kabla mokrim rukama! Nemojte hvatati za napojni kabal da biste isključili mašinu, uvijek isključujte mašinu držeći utičnicu jednom rukom i povlačeći utikač drugom rukom.
- Proizvod treba biti isključen iz utičnice za vrijeme postupaka ugradnje, održavanja, čišćenja i popravke.
- Ako je napojni kabal oštećen, mora se zamijeniti od strane proizvođača, nakon prodaje ili od strane slične kvalifikovane osobe (po mogućnosti električara) ili nekoga koga je odredio uvoznik kako bi se izbjegli mogući rizici.

1.4 Sigurnost od vruće površine

	Dok se obavlja pranje rublja pri visokim temperaturama, staklo vrata za punjenje će biti vruće. Uzimajući ovu činjenicu u obzir, tokom pranja držite djecu dalje od vrata za punjenje proizvoda kako biste ih spriječili da dodiruju vrata.

2 Važna uputstva za okolinu

2.1 Usklađenost s WEEE direktivom



Ovaj proizvod je u skladu s EU WEEE direktivom (2012/19/EU). Ovaj proizvod nosi klasifikacijsku oznaku za otpad električne i elektroničke opreme (WEEE).

Ovaj proizvod je proizveden od visoko kvalitetnih dijelova i materijala koji se mogu ponovo upotrijebiti i koji su pogodni za recikliranje. Nemojte odlagati otpadni proizvod s normalnim kućnim otpadom i drugim otpadom na kraju njegovog vijeka trajanja. Odnesite ga do sabirnog centra za recikliranje električne i elektroničke opreme. Molimo vas posavjetujte se s lokalnim vlastima da saznate o ovim sabirnim centrima.

Usklađenost s RoHS direktivom:

Proizvod koji ste kupili je usklađen s EU RoHS direktivom (2011/65/EU). On ne sadrži štetne i zabranjene materijale koji su specificirani u ovoj direktivi.

2.2 Informacije o pakovanju

Materijali za pakovanje proizvoda su proizvedeni od reciklirajućih materijala i u skladu sa našim državnim propisima za okoliš. Nemojte odlagati materijale za pakovanje zajedno sa otpadom iz domaćinstva ili drugim otpadom. Odnesite ih na sabirne tačke za materijale za pakovanje određene od strane lokalnih vlasti.

3 Namijenjena upotreba

- Ovaj proizvod je dizajniran za upotrebu u domaćinstvu. Nije za komercijalne svrhe niti se smije koristiti izvan svoje namijenjene upotrebe.
- Proizvod mora biti korišten samo za pranje i ispiranje rublja koje je označeno u skladu s tim.
- Proizvođač se odriče bilo kakve odgovornosti proistekle zbog neispravne upotrebe ili transporta.
- Vijek trajanja vašeg proizvoda je 10 godina. Tokom ovog perioda, originalni rezervni dijelovi će biti dostupni za ispravan rad uređaja.

4 Tehničke specifikacije

Komisija za usklađivanje s delegiranom uredbom (EU) br. 1061/2010	
Naziv dobavljača ili zaštitni znak	Beko
Naziv modela	WMY 91283 LB2
Nazivni kapacitet (kg)	9
Klasa energetske efikasnosti / skala od A+++ (najviša efikasnost) do D (najniža efikasnost)	A+++
Godišnja potrošnja energije (kWh) (1)	216
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 60°C pri punoj mašini (kWh)	1.115
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 60°C pri djelimično punoj mašini (kWh)	0.844
Potrošnja energije standardnog programa za pamuk na 40°C pri djelimično punoj mašini (kWh)	0.863
Potrošnja struje u “off-mode” (isklj. režim) (W)	0.500
Potrošnja struje u “left-on mode” (najniža potrošnja nakon pražnjenja mašine) (W)	0.500
Godišnja potrošnja vode (l) (2)	10560
Klasa efikasnosti centrifuge / sakla od A (najviša efikasnost) do G (najniža efikasnost)	B
Maksimalna brzina obrtanja (rpm)	1200
Sadržaj preostale vlage (%)	53
Standardni program za pamuk (3)	Pamuk Eco 60°C i 40°C
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 60°C pri punoj mašini (min)	230
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 60°C pri djelimično punoj mašini (min)	204
Vrijeme programa standardnog programa za pamuk na 40°C pri punoj mašini (min)	204
Trajanje “left-on mode” (režim najniže potrošnje nakon pražnjenja) (min)	N/A
Emisije akustične buke pranja/obrtanja koja se prenosi zrakom (dB)	53/74
Ugradbena	Non
Nazivni kapacitet (kg)	9
Visina (cm)	84
Širina (cm)	60
Dubina (cm)	60
Neto težina (±4 kg.)	76
Jedan ulaz za vodu / dupli ulaz za vodu • Dostupno	• / -
Električni ulaz (V/Hz)	230 V / 50Hz
Ukupna struja (A)	10
Ukupna snaga (W)	2200
Šifra glavnog modela	108

(1) Potrošnja energije bazirana na 220 standardnim ciklusima pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C pri punoj i djelimično punoj mašini, te potrošnja na “low-power” režimu (režim niske potrošnje). Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.

(2) Potrošnja vode bazirana na 220 standardnim ciklusima pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C pri punoj i djelimično punoj mašini. Stvarna potrošnja energije će zavisiti od toga kako se uređaj koristi.

(3) “Standardni program za pamuk na 60°C” i “standardni program za pamuk na 40°C” su standardni programi pranja na koje se odnose informacije na naljepnici i u sažetku i ovi programi su pogodni za pranje normalno zaprljanog pamučnog rublja i to su najefikasniji programi u smislu kombinovane potrošnje energije i vode.

Tehničke specifikacije se mogu mijenjati bez prethodne obavijesti kako bi se poboljšao kvalitet proizvoda.

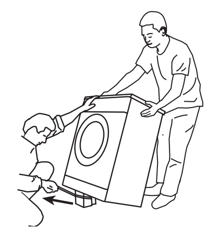
4.1 Ugradnja

- Obratite se najbližem ovlaštenom servisnom zastupniku za ugradnju vašeg proizvoda.
- Priprema lokacije i električnih priključenja, vode iz slavine i otpadne vode za ugradnju na mjestu ugradnje je odgovornost kupca.
- Uvjerite se da crijeva za ulaz i odvod vode, kao i napojni kabal ne budu savijeni, stisnuti ili zgnječeni prilikom postavljanja proizvoda na njegovo mjesto nakon postupaka ugradnje ili čišćenja.
- Uvjerite se da priključke za ugradnju i električne priključke za ovaj proizvod obavi ovlašteni servis. Proizvođač se neće držati odgovornim za oštećenja nastala usljed radnji koje su izvodile neovlaštene osobe.
- Prije ugradnje, vizualno provjerite da li proizvod ima ikakvih nedostataka na sebi. Ako ima, nemojte ga ugrađivati. Oštećeni proizvodi predstavljaju opasnost za vašu sigurnost.

4.1.1 Prikladno mjesto ugradnje

- Stavite proizvod na tvrdu i ravnu površinu. Nemojte ga stavljati na tepih ili druge slične površine.
- Kada su mašina za pranje rublja i sušilica postavljene jedna na drugu, njihova ukupna težina - kada su napunjene - iznosi do 180 kilograma. Postavite proizvod na čvrst i ravan pod koji ima dovoljan kapacitet nosivosti!
- Ne stavljajte proizvod na napojni kabal.
- Nemojte ugrađivati proizvod u okolini gdje temperatura pada ispod 0 ºC.
- Ostavite minimalno 1 cm prostora između mašine i pokućstva.
- Na stepenastom podu, nemojte stavljati proizvod uz rub ili na platformu.

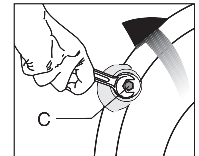
4.1.2 Uklanjanje ojačanja za pakovanje

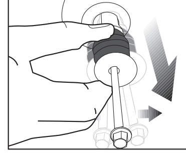


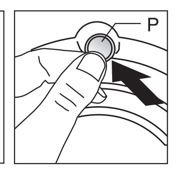
Nagnite mašinu prema nazad kako biste uklonili pojačanja na pakovanju. Uklonite pojačanja na pakovanju povlačenjem trake. Nemojte sami obavljati ovu radnju.

4.1.3 Uklanjanje transportnih bravica

1 Olabavite sve vijke odgovarajućim ključem sve dok se ne mognu slobodno okretati **(C)**.
2 Uklonite transportne sigurnosne vijke okrećući ih lagano.
3 Umetnite plastične poklopce u vrećicu koja sadrži priručnik za korisnika na otvorima na stražnjoj ploči. **(P)**







	**PAŽNJA:** Uklonite transportne sigurnosne vijke prije puštanja u rad mašine za pranje rublja! U suprotnom, proizvod će se oštetiti.
	Držite sigurnosne vijke za transport na sigurnom mjestu kako biste ih ponovo koristili ako bi se mašina za pranje trebala pomjerati u budućnosti.
	Postavite transportne sigurnosne vijke obrnutim redom postupka rastavljanja.
	Nikada nemojte pomjerati proizvod ako sigurnosni vijci za transport nisu pričvršćeni na svom mjestu!

4.1.4 Priključivanje snabdijevanja vodom



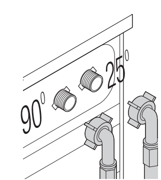
Pritisak vode potreban za pokretanje proizvoda je od 1 do 10 bara (0,1 - 1 MPa). Potrebno je imati 10 - 80 litara vode koja teče iz potpuno otvorene slavine u jednoj minuti da bi vaša mašina radila bez problema. Pričvrstite ventil za redukciju pritiska ukoliko je pritisak vode veći.

Ako namjeravate koristiti dvostruki ulaz za vodu kao jednu (hladnu) jedinicu za ulaz vode, morate ugraditi isporučeni čep ventila za toplu vodu prije korištenja proizvoda. (Odnosi se na proizvode isporučene sa grupom slijepi čep.)



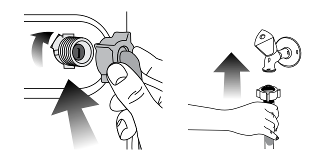
PAŽNJA: Modeli s jednim ulazom za vodu ne bi trebali biti priključeni na slavinu s vrućom vodom. U tom slučaju rublje će biti oštećeno ili će se proizvod prebaciti na režim zaštite i neće raditi.

PAŽNJA: Nemojte koristiti stara ili korištena ulazna crijeva na novom proizvodu. To može uzrokovati mrlje na vašem rublju.



Priključite posebno crijevo za snabdijevanje vodom koje je isporučeno s proizvodom na ulaz za vodu na proizvodu. Crveno crijevo (lijevo) (max. 90 ºC) je za ulaz tople vode, plavo crijevo (desno) (max. 25 ºC) je za ulaz hladne vode.

Osigurajte da slavine s hladnom i vrućom vodom budu ispravno priključene kada se vrši ugradnja proizvoda. U suprotnom, vaše rublje će izići vruće na kraju procesa pranja i istrošeno.



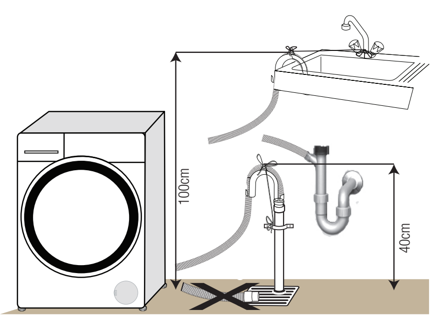
1. Rukom pritegnite matice crijeva. Nikada nemojte koristiti alat kada pritežete navrtke.
2. Kada je priključivanje crijeva dovršeno, provjerite da li ima problema s curenjem na spojnim tačkama tako što ćete potpuno otvoriti slavinu. Ako se desi curenje, isključite slavinu i uklonite navrtku. Ponovo pažljivo pritegnite navrtku nakon što ste provjerili zaptivač. Da biste spriječili curenje vode i oštećenja, držite slavine zatvorenim kada ne koristite proizvod.

4.1.5 Priključivanje drenažnog crijeva na odvod

- Priključite kraj odvodnog crijeva direktno na odvod otpadne vode, nužnik ili kadu.



PAŽNJA: Vaš dom će poplaviti ako crijevo izađe iz svog kućišta za vrijeme pražnjenja vode. Pored toga, postoji i rizik od opekotina zbog visokih temepratura pranja! Da biste spriječili takve situacije i osigurali da mašina vrši proces primanja i pražnjenja vode bez ikakvih problema, dobro pričvrstite odvodno crijevo.



- Priključite crijevo za odvod na minimalnu visinu od 40 cm i maksimalnu visinu od 100 cm.
- U slučaju da je crijevo za odvod podignuto nakon što se položi na nivo poda ili blizu poda (niže od 40 cm iznad poda), pražnjenje vode postaje otežano i rublje može izlaziti previše mokro. Stoga, pridržavajte se visina opisanih na slici.

- Da biste spriječili da se otpadna voda vraća natrag u mašinu i da osigurate lagan odvod, nemojte uranjati kraj crijeva u otpadnu vodu ili ga nemojte umetati u odvod više od 15 cm. Ako je predugo, skratite ga.
- Kraj crijeva ne bi smio biti povijen, ne bi smio biti nagažen i crijevo ne smije biti prikliješteno između odvoda i mašine.
- Ako je dužina crijeva previše kratka, koristite ga uz dodatak orignialnog produžnog crijeva. Dužina crijeva možda nije duža od 3,2 m. Da biste izbjegli curenje vode, priključivanje između produžnog crijeva i odvodnog crijeva proizvoda mora biti dobro uklopljeno s odgovarajućom stezaljkom kako ne bi došlo do ispadanja i curenja.

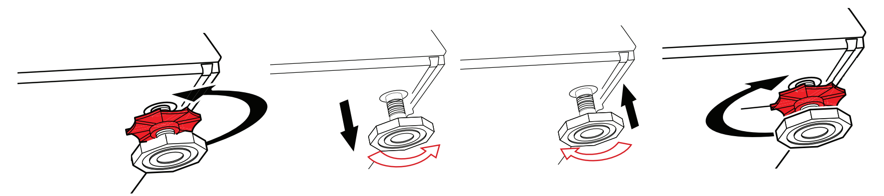
4.1.6 Podešavanje nožica



PAŽNJA: Da biste osigurali da proizvod radi tiše i bez vibracija, on mora stajati ravno i balansirano na svojim nožicama. Balansirajte mašinu podešavanjem nožica. U suprotnom, proizvod se može pomjeriti sa svog mjesta i uzrokovati tresak i probleme s vibriranjem.

PAŽNJA: Nemojte koristiti nikakve alate da olabavite matice. U suprotnom, one će se oštetiti.

1 Rukom olabavite matice na nožicama.
2 Podesite nožice dok proizvod ne bude stajao stabilno i uravnoteženo.
3. Ponovo rukom pritegnite sve matice.



4.1.7 Električno priključivanje

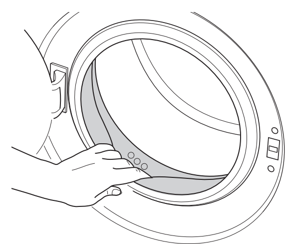
Spojite proizvod na vod za uzemljenje zaštićen osiguračem od 16 A. Naša firma se neće držati odgovornom za bilo kakava oštećenja nastala usljed korištenja proizvoda bez uzemljenja u skladu sa lokalnim propisima.

- Povezivanje mora biti usklađeno s državnim propisima.
- Utikač napojnog kabla mora biti lako dokučiv nakon ugradnje.
- Ako je sadašnja vrijednost osigurača ili sklopke u kući manja od 16 ampera, neka vam kvalifikovani električar ugradi osigurač od 16 ampera.
- Napon koji je specificiran u odjeljku "Tehničke specifikacije" mora biti jednak vašem mrežnom naponu.
- Nemojte vršiti priključivanje preko produžnih kablova ili višestrukih utikača.



PAŽNJA: Oštećeni napojni kablovi moraju biti zamijenjeni od strane ovlaštenog servisnog zastupnika.

4.1.8 Inicijalna upotreba



Prije nego počnete koristiti proizvod uvjerite se da su izvršene pripreme koje su u skladu sa "Važna sigurnosna i okolišna uputstva" i uputstva u odjeljku "Ugradnja".

Da biste pripremili proizvod za pranje rublja, obavite prvo postupak u programu za čišćenje bubnja. Ako ovaj program nije dostupan kod vaše mašine, primijenite metod koji je opisan u odjeljku 4.4.2.



Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.

Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnji. To nije štetno za proizvod.

4.2 Priprema

4.2.1 Razvrstavanje rublja

* Razvrstajte rublje prema vrsti tkanine, boji i stepenu zaprljanja i prema dopuštenoj temperaturi vode.
* Uvijek postupajte prema uputstvima koja se nalaze na oznakama na odjeći.

4.2.2 Pripremanje rublja za pranje

- Rublje s metalnim stvarima, poput grudnjaka s metalnim žicama, pojasa s kopčama ili metalna dugmad će oštetiti mašinu. Uklonite metalne dijelove ili operite takvu odjeću tako što ćete je staviti u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Izvadite sve stvari iz džepova poput kovanica, olovaka spajalica i izvratite džepove i očetkajte ih. Takvi predmeti mogu oštetiti proizvod ili prouzrokovati probleme s bukom.
- Stavite malu odjeću poput čarapica za bebe i najlon čarapa u vreću za rublje ili u jastučnicu.
- Stavite zavjese ali ih nemojte stiskati. Uklonite sve predmete sa zavjesa.
- Zatvorite patentne zatvarače, prišijte dugmad i popravite rascjepe i poderotine.
- Perite proizvode s oznakom "perivo u mašini" ili "perivo ručno” samo uz odgovarajući program.
- Nemojte prati obojeno i bijelo rublje zajedno. Novi, tamno obojeni pamuk otpušta mnogo boje. Perite to odvojeno.
- Tvrdokorne mrlje se moraju propisno tretirati prije pranja. Ako niste sigurni, provjerite sa radnjom za hemijsko čišćenje.
- Koristite samo boje / sredstva za boje i sredstva za skidanje kamenca koji su prikladni za mašinsko pranje. Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju.
- Perite hlače i osjetljivo rublje izvrnuto.
- Držite rublje napravljeno od Angora vune u zamrzivaču nekoliko sati prije pranja. To će reducirati čerupanje.
- Rublje koje je izloženo materijalima kao što su brašno, krečna prašina, mlijeko u prahu itd. treba intenzivno istresti prije stavljanja u mašinu. Prašina i prah te vrste na rublju mogu se nagomilati na unutrašnjim dijelovima mašine tokom vremena i tako prouzrokovati oštećenje.

4.2.3 Stvari koje je potrebno uraditi zbog uštede energije

Pridržavanje informacija će vam pomoći da koristite ovaj proizvod na jedan ekološki i energetski efikasan način.

- Koristite ovaj proizvod pri najvišem kapacitetu koji je dopušten programom koji ste odabrali, ali nemojte pretrpavati; vidi, "Tabela programa i potrošnje". Vidi, "Tabela programa i potrošnje"
- Uvijek se pridržavajte uputstava na pakovanju deterdženata.
- Perite lagano zaprljano rublje na niskim temperaturama.
- Koristite brže programe za male količine lagano zaprljanog rublja.
- Nemojte koristiti predpranje i visoke temperature za rublje koje nije jako zaprljano ili koje nema mrlja.
- Ako namjeravate sušiti vaše rublje u sušilici, odaberite najveću brzinu obrtanja koja je preporučena tokom procesa pranja.
- Nemojte koristiti više deterdženta nego što je preporučena količina određena na njegovom pakovanju.

4.2.4 Punjenje mašine rubljem

1. Otvorite poklopac za rublje.
2. Stavite rublje u mašinu tako da bude slobodno.
3. Pritisnite i zatvorite poklopac za rublje dok ne čujete zvuk zaključavanja. Uvjerite se da nema zaglavljenih stvari u vratima. Vrata za punjenje su zaključana dok se program izvršava. Vrata se tek mogu otvoriti kratko nakon što program dođe do kraja.

4.2.5 Ispravan kapacitet punjenja

Maksimalan kapacitet punjenja ovisi o vrsti rublja, stepenu zaprljanja i željenom programu pranja.
Mašina automatski podešava količinu vode u skladu s težinom rublja koja je stavljena u mašinu.

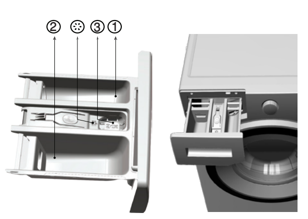


UPOZORENJE: Pridržavajte se informacija iz "Tabele programa i potrošnje". Kada je pretrpana, performanse pranja mašine će opasti. Pored toga, problemi s bukom i vibracijama se mogu pojaviti.

4.2.6 Korištenje deterdženta i omekšivača



Kada koristite deterdžent, omekšivač, štirku, sredstvo za bojenje tkanine, izbjeljivač i sredstvo za uklanjanje boje, sredstva za skidanje kamenca; pročitajte uputstva proizvođača napisana na pakovanju i pridržavajte se specificiranih doza. Koristite mjernu šoljicu ako je dostupna.



Ladica ze deterdžent se sastoji od tri odjeljka:
– (1) za predpranje
– (2) za glavno pranje
– (3) za omekšivač
– (❀) pored toga, tu je i dio sifona u odjeljku za omekšivač.

Deterdžent, omekšivač i druga sredstva za čišćenje

- Dodajte deterdžent i omekšivač prije početka programa pranja.
- Dok je ciklus pranja u toku, nemojte ostavljati dozator za deterdžent otvoren!
- Kada se koristi neki program bez predpranja, nemojte stavljati nikakav deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Kada se koristi neki program s predpranjem, nemojte stavljati tečni deterdžent u odjeljak za predpranje (odjeljak br. "1").
- Nemojte birati program s predpranjem ako koristite deterdžent u vrećici ili kugle za doziranje. Stavite deterdžent u kesi ili dozirane kugle direktno među rublje u mašini.

Ako koristite tečni deterdžent, nemojte zaboraviti staviti posudu za tečni deterdžent u odjeljak za glavno pranje (odjeljak broj "2").

Odabir vrste deterdženta

Tip deterdženta koji će se koristiti zavisi od vrste tkanine i boje.

- Koristite različite deterdžente za obojeno i bijelo rublje.
- Perite vašu osjetljivu odjeću samo s posebnim deterdžentima (tečni deterdžent, šampon za vunu itd.) koji se koristi isključivo za osejtljivu odjeću.
- Kada perete tamno obojenu odjeću i poplune, preporučuje se korištenje tečnog deterdženta.
- Perite vunenu odjeću s posebnim deterdžentom napravljenim posebno za vunenu odjeću.



PAŽNJA: Koristite samo deterdžente koji su napravljeni namjenski za mašine za pranje rublja.

PAŽNJA: Nemojte koristit sapun u prahu.

Prilagođavanje količine deterdženta

Količina deterdženta za pranje koja će se koristiti zavisi od količine rublja, stepena zaprljanja i tvrdoće vode.

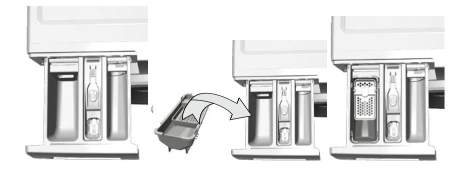
- Nemojte koristiti količine koje premašuju preporučene količine doziranja na pakovanju deterdženta kako biste izbjegli probleme prekomjerne pjene, lošeg ispiranja, financijske uštede, te konačno, zaštite okoliša.
- Koristite manje deterdženta za manje količine ili blago zaprljanu odjeću.

Korištenje omekšivača

Uspite omekšivač u odjeljak za omekšivač u ladici za deteržent.

- Nemojte premašivati (>max<) nivo oznake u odjeljku za omekšivač.
- Ako je omekšivač izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u ladicu za deterdžent.

Korištenje tečnih deterdženata
Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:



- Stavite posudu za tečni deterdžent u odjeljak br. "2".
- Ako je tečni deterdžent izgubio svoju žitkost, razrijedite ga vodom prije stavljanja u posudu za deterdžent.

Ako proizvod sadrži šoljicu za tečni deterdžent:

- Nemojte koristiti tečni deterdžent za predpranje u programu s predpranjem.
- Tečni deterdžent ostavlja mrlje na vašoj odjeći kada se koristi s funkcijom odgođenog starta. Ako ćete koristiti fukknciju za ogođeno pranje, ne koristite tečni deterdžent.

Korištenje deterdženta u gelu i tabletama

- Ako je gustina deterdženta u gelu fluidna, a vaša mašina ne sadrži posebnu posudu za tečni deterdžent, stavite deterdžent u gelu u odjeljak za deterdžent za glavno pranje tokom prvog primanja vode. Ako vaša mašina sadrži šoljicu za tečni deterdžent, naspite deterdžent u ovu šoljicu prije uključivanja programa.
- Ako gustina deterdženta u gelu nije fluidna ili nije u obliku kapsule tečne tablete, stavite ga direktno u bubanj prije pranja.
- Stavite deterdžent u tableti u odjeljak za glavno pranje (odjeljak br. "2") ili direktno u bubanj prije pranja.

Upotreba štirke

- Stavite tečnu sodu, sodu u prahu ili sredstvo za bojenje tkanine u odjeljak za omekšivač.
  Nemojte koristiti omekšivač i štirku zajedno u ciklusu pranja.
  Obrišite unutrašnjost mašine vlažnom i čistom krpom nakon upotrebe štirke.

Korištenje odstranjivača kamenca

- Kada je potrebno, koristite odstranjivače kamenca napravljene posebno i samo za mašine za pranje rublja.

Korištenje izbjeljivača

Dodajte izbjeljivač na početku ciklusa pranja biranjem programa predpranja. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za predpranje. Kao alternativnu aplikaciju, odaberite program sa dodatnim ispiranjem i dodajte sredstvo za izbjeljivanje dok mašina prima vodu iz odjeljka za deterdžent za ispiranje tokom prvog ispiranja.

- Nemojte koristiti sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent miješajući ih.
- Koristite samo malu količinu (oko 50 ml) sredstva za izbjeljivanje i isperite odjeću vrlo dobro jer ono uzrokuje iritaciju kože. Ne sipajte izbjeljivač na rublje i nemojte ga koristiti sa obojenim rubljem.
- Kada koristite sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika, odaberite program koji pere rublje na niskoj temperaturi.
- Sredstvo za uklanjanje boje na bazi kisika se može koristiti s deterdžentom; međutim, ako nisu iste konzinstencije, prvo stavite deterdžent u odjeljak broj "2" u dozator za deterdžent i sačekajte dok mašina preplavi deterdžent kada prima vodu. Kada mašina nastavi primati vodu, dodajte sredstvo za uklanjanje boje u isti odjeljak.

4.2.7 Savjeti za efikasno pranje

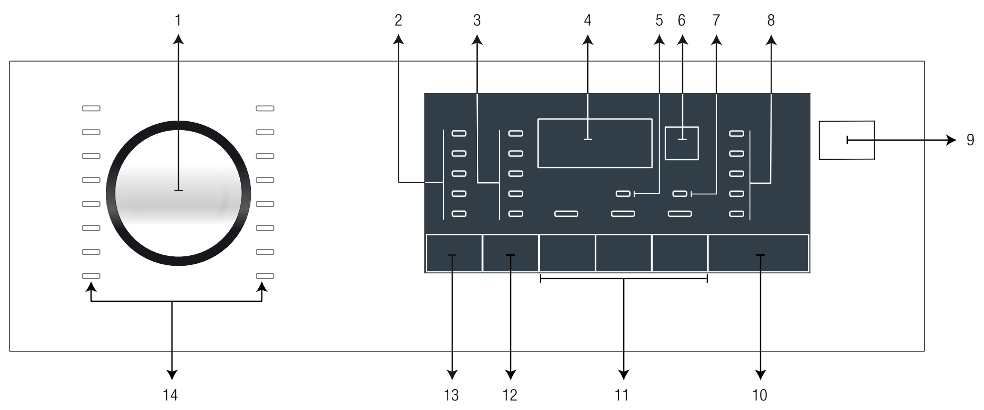
		Odjeća			
		Svijetle boje i bijelo rublje	Boje	Crne/tamne boje	Osjetljive tkanine/Vuna/ Svila
		(Preporučeni raspon temperature zasnovan na nivou zaprljanja: 40-90 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -40 oC)	(Preporučeni opseg temperature baziran na stepenu zaprljanja: hladno -30 oC)
Nivo zaprljanja	**Teška zaprljanja** (teške mrlje kao što su od trave, kafe, voća i krvi.)	Možda će biti neophodno da prethodno tretirate mrlje ili izvršiti predpranje. Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću. Preporučuje se da se koriste praškasti deterdženti za uklanjanje mrlja od gline i zemlje i mrlje koje su osjetljive na izbjeljivače. Koristite deterdžente bez izbjeljivača.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za teško zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Normalno zaprljano (Na primjer, mrlje prouzrokovane kožom na kragnama i manžetama)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za normalno zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za normalno zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.
	Blago zaprljano (Ne postoje vidljive mrlje.)	Praškasti i tečni deterdženti preporučeni za bijelo rublje mogu se koristiti u dozama preporučenim za blago zaprljanu odjeću.	Deterdženti u prahu i tečni deterdženti koji se preporučuju za boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću. Trebali bi se koristiti deterdženti koji ne sadrže izbjeljivače.	Tečni deterdženti koji su dogovarajući za boje i tamne boje mogu biti korišteni u dozama koje su preporučene za blago zaprljanu odjeću.	Preferirajte tečne deterdžente proizvedene za osjetljivu odjeću. Vunena i svilena odjeća se mora prati specijalnim deterdžentima za vunu.



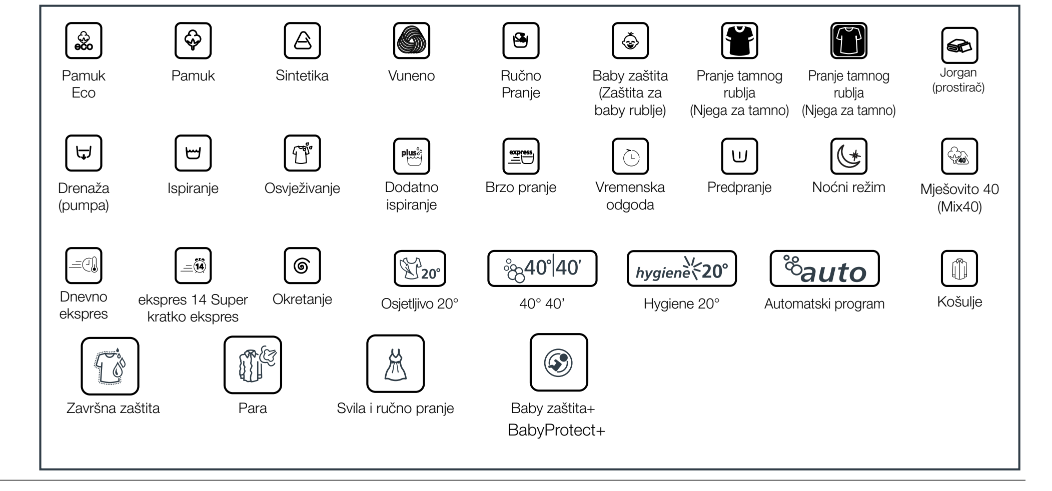
Alergija UK je operativna ime The British Allergy Foundation. The pečat odobrenja podršku, što ukazuje da je proizvod imajući konkretno ograničava / smanjuje / uklanja alergene iz okoline od alergije pati ili je značajno smanjena alergen sadržaja, nastala je kako bi se daju smjernice za ljude koji traže savjet u ovom pitanju. Ona ima za cilj da se osigura poeple da proizvodi su znanstveno testirana ili pregledao sa mjerljive rezultate.

5 Rukovanje proizvodom

4.3.1 Upravljačka ploča



1 - Tipka za odabir programa
2 - LED lampice odabira temperature
3 - LED lampice odabira brzine obrtanja
4 - Prikaz informacija o trajanju
5 - LED lampica o aktivnosti dječije blokade
6 - Tipka za podešavanje vremena završetka
7 - LED lampica o aktivnosti zaključanih vrata
8 - LED indikator programa sljedbenika
9 - Tipka Uklj. / Isklj.
10 - Tipka Start / Pauza
11 - Tipke za pomoćne funkcije
12 - Tipka za podešavanje brzine obrtanja
13 - Tipka za podešavanje temperature
14 - LED lampice odabira programa



4.3.2 Odabir programa

1 Odredite program koji je pogodan za vrstu, količinu i nivo zaorljanja rublja u skladu sa "Tabelom programa i potrošnje".
1 Odaberite željeni program pomoću tipke "Odabir programa".



	Programi su ograničeni najvišom brzinom okretanja prikladnom za tu konkretnu vrstu tkanine.
	Kada birate program koji ćete koristiti, uvijek uzmite u obzir vrstu tkanine, boju, stepen zaprljanja i dopuštenu temperaturu vode.
	Uvijek preferirajte najnižu temepraturnu vrijednost koja odgovara vašem tipu rublja. Viša temperatura znači veću potrošnju energije.

4.3.3 Programi

• Pamuk

Koristite za vaše pamučno rublje (kao što su plahte, jorgani i jastučnice, peškiri, ogrtači, donje rublje itd.). Vaše rublje će se oprati snažnom aktivnošću pranja tokom dužeg ciklusa pranja.

• Sintetika

Koristite za pranje vaše sintetičke odjeće (košulje, bluze, mješavine sintetika/pamuk itd.). One se peru nježnom aktivnošoću i imaju kraći ciklus pranja u poređenju sa programom za pamuk.
Za zavjese i til, koristite program za sintetiku 40˚C sa predpranjem i odabranom funkcijom protiv nabora. Obzirom da njihov mrežasti sastav uzrokuje obilnu pjenu, zastore/til perite tako što ćete staviti malu količinu deterdženta u glavni odjeljak za pranje. Nemojte stavljati deterdžent u odjeljak za predpranje.

• Vuneno

Koristite za pranje vaše vunene odjeće. Odaberite odgovarajuću temperaturu programa koja odgovara temepraturi navedenoj na etiketi vaše odjeće. Koristite odgovarajuće deterdžente za vunene proizvode.



Program za vunenu odjeću za ovu mašinu je odobren od "The Woolmark Company" za pranje vunenih proizvoda koji su perivi u mašini pod uslovom da se proizvodi peru u skladu s uputstvima na etiketi proizvoda i uputstvima objavljenim od strane proizvođača ove mašine M1476.

• Pamuk, ekonomično

Koristite za pranje vašeg normalno zaprljanog, izdržljivog rublja od pamuka i lana. Iako pere duže od drugih programa, on obezbjeđuje velike uštede energije i vode. Aktualna temepratura vode može biti različita od navedene temperature pranja. Kada napunite mašinu manjom količinom rublja (npr. ½ kapaciteta ili manje), vrijeme programa može automatski postati kraće. U tom slučaju, potrošnja energije i vode će se još smanjiti, obezbjeđujući još ekonomičnije pranje. Ovaj program je dostupan kod modela s idnikatorom preostalog vremena.

•Zaštita za baby rublje+

Koristite ovaj program za vaše rublje za koje je potrebno antialergijsko i higijensko pranje na visokoj temperaturi s intenzivnim i dugim ciklusom pranja.

- Program Zaštita za baby rublje+ 60°C je testiran i odobren od "The British Allergy Foundation" (Fondacija za alergije u Britaniji) (alergije UK) u Ujedinjenom Kraljevstvu.

• Osjetljivo 20°

Koristite ovaj program za pranje vašeg osjetljivog rublja. On pere s nježnijom aktivnošću bez ikakvog privremenog obrtanja u poređenju s programom za sintetiku. On bi se trebao koristiti za rublje za koje se preporučuje osjetljivo pranje.

• Ručno pranje

Koristite za pranje vunene/osjetljive odjeće koja nosi oznaku "nije za mašinsko pranje" i za koju se preporučuje ručno pranje. On pere rublje s veoma nježnom aktivnošću pranja kako se odjeća ne bi oštetila.

• Dnevno - express

Koristite ovaj program da perete vašu lagano zaprljanu pamučnu odjeću za kratko vrijeme.

• Super kratko ekspress

Koristite za pranje blago zaprljane odjeće i pamučnog rublja bez mrlja u kratkom vremenu.

• Mješovito 40 (Mix 40)

Koristite ovaj program da perete vašu pamučnu i sintetičku odjeću zajedno, bez razvrstavanja.

• Košulje

Koristite za pranje košulja napravljenih od pamuka, sintetike i mješavine sintetičkih tkanina.

• 40° / 40'

Koristite ovaj progrma za pranje blago zaprljane odjeće i pamučnog rublja bez mrlja u kratkom vremenu.

• Jorgan (prostirač)

Koristite ovaj program za pranje vaših jorgana s vlaknima koji nose oznaku "perivo u mašini". Uvjerite se da ste jorgan pravilno stavili da se ne bi oštetila mašina ili jorgan. Uklonite prekrivač jorgana prije stavljanja jorgana u mašinu. Presavijte jorgan na dvoje i stavite ga u mašinu. Stavite jorgan u mašinu vodeći računa da se stavi na način na koji neće imati kontakta ispod.



Nemojte puniti više od 1 duplog jorgana s vlaknima (200 x 200 cm).

Nemojte prati u mašini vaše jorgane, jastuke i sl. koji sadrže pamuk.



PAŽNJA: Nemojte prati stvari, osim jorgana, kao što su tepisi, prostirke itd. u mašini. Trajno oštećenje se pojavljuje na mašini.

• Hygiene 20°

Koristite ovaj program da biste uklonili miris s rublja koje je nošeno samo jednom i ne sadrži mrlje ili prljavštinu.

• Ispiranje

Koristite kada želite ispirati ili štirkati odvojeno.

• Okretanje + drenaža

Koristite za cijeđenje vode u mašini.

4.3.4 Odabir temperature

Kad god se odabere novi program, preporučena temperatura za odabrani program se pojavljuje na indikatoru temperature.

Da biste smanjili temperaturu, pritisnite tipku za podešavanje temperature. Temperatura će se smanjiti postepeno.



Ukoliko program nije dosegao korak zagrijavanja, možete promijeniti temperaturu bez prebacivanja mašine na režim pauze.

4.3.5 Odabir brzine obrtanja

Kad god se odabere novi program, preporučena brzina okretanja odabranog programa je prikazana na indikatoru brzine okretanja.

Da biste smanjili brzinu okretanja, pritisnite tipku za podešavanje brzine okretanja. Brzina okretanja se smanjuje postepeno.

Zatim, ovisno o modelu proizvoda, opcije "Rinse Hold" (ispiranje zadržano) i "No Spin" (bez okretanja) se pojavljuju na ekranu. Pogledajte odjeljak "Odabir pomoćnih funkcija" radi pojašnjenja ovih opcija.



Ukoliko program nije dosegao korak okretanja, možete promijeniti brzinu bez prebacivanja mašine na režim pauze.

Určující hodnoty pro programy Syntetika

	Náklad (kg)	Spotřeba vody (l)	Spotřeba energie (kWh)	Trvání programu (min) *	Zbývající obsah vlhkosti (%) ** ≤ 1000 rpm	Zbývající obsah vlhkosti (%) ** > 1000 rpm
Syntetika 60	4	65	1.25	01:57	45	40
Syntetika 40	4	65	0.70	01:57	45	40

* Na displeji se Vám zobrazí se délka programu praní, které jste si vybrali. Je normální, že dochází k rozdílům mezi časem zobrazeným na displeji a skutečným časem praní.

** Hodnoty zbývajícího obsahu vlhkosti se mohou lišit v závislosti na vybrané rychlosti otáček.

4.3.6 Tabela programa i potrošnje

BS												
Program (°C)		Max. punjenje (kg)	Potrošnja vode (l)	Potrošnja energije (kWh)	Maksimalna brzina***	Predpranje	Brzo pranje	Protiv nabora	Ispiranje plus	Ispiranje zadržano	Otklanjanje dlaka kućnih ljubimaca	Mogućnost biranja temperaturnog opsega °C
Pamuk, ekonomično	60**	9	52.5	1.12	1600							Hladno-60
	60**	4.5	44.6	0.84	1600							Hladno-60
	40**	4.5	44.6	0.86	1600							Hladno-60
Pamuk	90	9	77	2.30	1600	•	•	•	•	•	•	Hladno-90
	60	9	77	1.60	1600	•	•	•	•	•	•	Hladno-90
	40	9	77	0.80	1600	•	•	•	•	•	•	Hladno-90
Zaštita za baby rublje+	90	9	92	2.50	1600				*			30-90
Sintetika	60	4	65	1.25	1200	•	•	•	•	•	•	Hladno-60
	40	4	65	0.70	1200	•	•	•	•	•	•	Hladno-60
Košulje	60	4	65	1.20	800	•	•	*	•	•	•	Hladno-60
Vuneno	40	2	46	0.28	1200				•	•		Hladno-40
Ručno pranje	30	1	40	0.25	1200							Hladno-30
Super kratko ekspress	30	2	32	0.10	1400				•	•		Hladno-30
Dnevno - express	90	9	63	2.00	1400				•	•		Hladno-90
	60	9	60	1.10	1400				•	•		Hladno-90
	30	9	60	0.60	1400				•	•		Hladno-90
40° 40’	40	9	45	0.55	1400					•		Hladno-40
Jorgan (prostirač)	40	-	65	0.90	1000		•		•	•		Hladno-60
Hygiene 20°	20	4	98	0.42	1600				*			20
Osjetljivo 20°	20	4	45	0.15	1600			•	•	•		20
Mješovito 40 (Mix 40)	40	4	63	0.85	1000	•	•	•		•	•	Hladno-40

- • : Po izboru.
- * : Automatski odabrano, nema otkazivanja.
- ** : Energetska oznaka programa (EN 60456 Ed.3)
- *** : Ako je maksimalna brzina okretanja mašine niža od ove vrijednosti, možete odabrati samo do maksimalne brzine okretanja.
- **** : Program će otkriti vrstu i količinu rublja koju stavite u mašinu i automatski podesiti potrošnju vode, potrošnju energije i vrijeme trajanja programa.
- \- : Pogledajte opis programa za maksimalno punjenje.



** "Pamuk eko 40°C i Pamuk eko 60°C su standardni programi". Ovi programi su poznati kao ‘40°C pamuk standardni program’ i ‘60°C pamuk standardni program’ i naznačeni su sa 40° 60° simbolima na ploči.



Pomoćne funkcije u tabeli mogu varirati u ovisnosti od modela vaše mašine.

Potrošnja energije i vode može varirati usljed promjena pritiska vode, tvrdoće i temperature vode, temperature ambijenta, vrste i količine rublja, odabira pomoćnih funkcija i brzine okretanja, kao i promjena u naponu.

Vrijeme pranja programa koji ste odabrali možete vidjeti na ekranu mašine. Normalno je da se male razlike mogu pojaviti između prikazanog vremena i stvarnog vremena pranja.
"Modeli odabira za pomoćne funkcije mogu biti promijenjeni od strane kompanije proizvođača. Novi modeli odabira mogu biti dodani ili uklonjeni".
"Brzina obrtanja vaše mašine može varirati u skladu sa programom; ova brzina obrtanja ne može premašiti max. brzinu obrtanja vaše mašine."

"Proizvođač zadržava pravo izmjena u programima i pomoćnim funkcijama u ovoj tabeli. Ove izmjene neće promijeniti performanse mašine, dok programski koraci i vrijeme trajanja mogu biti promijenjeni".

4.3.7 Odabir pomoćne funkcije

Odaberite željene funkcije prije nego startujete program.
Kad god je odabran neki program, ako je odabrana odgovarajuća pomoćna funkcija, svjetlo njenog odgovarajućeg indikatora će svijetliti.



Indikatorska svjetla pomoćnih funkcija za koje nije dopušten odabir uz sadašnji program će svijetliti i zvučno upozorenje će se oglasiti.

Pored toga, takođe možete odabrati ili otkazati pomoćne funkcije koje su pogodne za tekući program nakon početka ciklusa pranja. Ako je ciklus pranja dostigao tačku u kojoj nije moguće odabrati pomoćnu funkciju, oglasit će se zvučno upozorenje i svjetlo odgovarajuće pomoćne funkcije će svijetliti.



Neke funkcije ne mogu biti odabrane zajedno. Ako je druga pomoćna funkcija protivrječna s onom koja je prva odabrana prije pokretanja mašine, funkcija koja je odabrana prva će biti otkazana, a druga odabrana pomoćna funkcija će ostati aktivna. Na primjer, ako želite odabrati Brzo pranje nakon što ste odabrali Dodatnu vodu, Dodatna voda će biti otkazana i Brzo pranje će ostati aktivno.

Pomoćna funkcija koja nije kompatibilna sa ovim programom ne može biti odabrana. (Vidi "Tabela programa i potrošnje")

Neki programi imaju pomoćne funkcije koje moraju raditi istovremeno. Te funkcije ne mogu biti otkazane. Okvir pomoćne funkcije neće svijetliti, samo će unutrašnje područje biti osvjetljeno.

- **Predpranje**

Predpranje se isplati samo kod teško zaprljanog rublja. Nekorištenje predpranja će uštedjeti energiju, vodu, deterdžent i vrijeme.

- **Brzo pranje**

Ova funkcija se može koristiti u programima za pamuk i sintetiku. Ona smanjuje vrijeme pranja i takođe broj koraka ispiranja za lagano zaprljano rublje.



Kada odaberete ovu funkciju, napunite vašu mašinu do polovine maksimalne količine rublja specificirane u tebeli programa.

- **Ispiranje plus**

Ova funkcija omogućava mašini da izvrši još jedno ispiranje kao dodatak onom koje je već završeno nakon glavnog pranja. Time, rizik za osjetljivu kožu (bebe, koža s alergijama itd.) da bude pogođena minimalnim ostacima deterdženta na rublju može biti reduciran.

- **Protiv nabora**

Ova funkcija pravi manje nabora na odjeći kada se odjeća pere. Kretanje bubnja je reducirano i brzina obrtanja je ograničena kako bi se spriječilo gužvanje. Pored toga, pranje se vrši uz viši nivo vode.

- **Ispiranje zadržano**

Ako ne namjeravate isprazniti vaše rublje odmah po završetku programa, možete koristiti funkciju zadržavanja ispiranja da držite vaše rublje u vodi za završno ispiranje i kako biste spriječili boranje kada nema vode u mašini. Pritisnite tipku Start / pauza nakon ovog procesa ukoliko želite isušiti vodu bez okretanja vašeg rublja. Program će nastaviti i završiti nakon isušivanja vode.
Ako želite obaviti okretanje rublja u vodi, podesite brinu okretanja i pritisnite tipku Start / pauza.
Program nastavlja. Voda je isušena, rublje se okretalo i program je dovršen.

4.3.8 Vrijeme završetka

S funkcijom vrijeme završetka, početak programa može biti odgođen do 24 sata. Nakon pritiska na tipku Vrijeme završetka, procijenjeno vrijeme završetka programa će se prikazati. Ako je Vrijeme završetka podešeno, indikator Vremena završetka će svijetliti.
Da bi se funkcija vremena završetka aktivirala i da bi se program završio na kraju specificiranog vremena, morate pritisnuti tipku Start / Pauza nakon podešavanja vremena.
Ako želite otkazati funkciju Vrijeme završetka, pritisnite tipku On / Off da biste isključili i uključili mašinu.



Nemojte koristiti tečni deterdžent kada aktivirate funkciju **Vrijeme završetka!** Postoji rizik od bojenja odjeće.

1 Otvorite vrata za punjenje, stavite rublje i stavite deterdžent itd.
2 Odaberite program pranja, temperaturu, brzinu obrtanja i, po potrebi, pomoćne funkcije.

3 Podesite vrijeme završetka po vašem izboru pritiskom na tipku Vrijeme završetka. Indikator vremena završetka će svijetliti.
4 Pritisnite tipku Start / Pauza. Odbrojavanje vremena počinje. “:” znak u sredini vremena završetka na displeju počinje treperiti.



Dodatno rublje može biti napunjeno tokom perioda odbrojavanja **Vremena završetka.** Na kraju odbrojavanja, indikator Vremena završetka se gasi, ciklus pranja počinje i vrijeme odabranog programa se pojavljuje na displeju.

Kada je odabir **Vremena završetka** izvršen, vrijeme koje se pojavljuje na ekranu sastoji se od vremena završetka plus dužine trajanja odabranog programa.

4.3.9 Startanje programa

1. Pritisnite tipku Start / Pauza da biste startovali program.
2. Svjetlo programa sljedbenika koje pokazuje početak programa će se upaliti.



Ako nijedan program nije pokrenut ili nijedna tipka nije pritisnuta u roku 1-10 minuta tokom postupka odabira programa, mašina će prabaciti na režim ISKLJUČENO. Displej i svi indikatori će se ugasiti.
Odabrani programski podaci će biti prikazani ako pritisnete tipku Uklj. / Isklj.

4.3.10 Zaključavanje vrata za punjenje

Sistem zaključavanja na vratima za punjenje mašine sprječava otvaranje vrata u slučaju da nivo vode nije odgovarajući.
LED lampica "Vrata zaključana" na ploči se pali kada su vrata za punjenje zaključana.

4.3.11 Promjena odabira nakon što je program započeo

Nakon što je program startovao možete napraviti sljedeće promjene.

4.3.11.1 Prebacivanje mašine na režim pauze:

Pritisnite tipku Start / Pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze dok je program u toku. Svjetlo naznačava status Start/Pauza i programski koraci počinju treperiti na indikatoru programa sljedbenika da bi pokazali da je mašina prebačena na režim pauze. Takođe, svjetlo vrata za punjenje će takođe treperiti dok vrata ne budu spremna za otvaranje. Kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, svjetlo vrata za otvaranje će se isključiti i indikator programskog koraka i LED lampica Start / Stop nastavljaju treperiti.
Isto tako, kada su vrata za punjenje spremna za otvaranje, svjetlo vrata za punjenje će se takođe isključiti uz svjetlo programskog koraka.

4.3.11.2 Mijenjanje pomoćne funkcije, brzine i temperature

Ovisno o programskom koraku koji je dostignut, moći ćete otkazati ili odabrati pomoćne funkcije. Vidi "Odabir pomoćne funkcije".
Takođe možete promijeniti postavke za brzinu i temperaturu. Vidi "Odabir brzine obrtanja" i "Odabir temperature".



Ako promjena nije dozvoljena, odgovarajuće svjetlo će zasvijetliti 3 puta.

4.3.11.3 Dodavanje ili iznošenje rublja

1. Pritisnite tipku Start / Pauza da biste prebacili mašinu na režim pauze. Svjetlo praćenja programa odgovarajućeg koraka tokom kojeg je mašina prebačena na režim pauze će svijetliti.
2. Sačekajte da se vrata za punjenje mogu otvoriti.
3. Otvorite vrata za punjenje i dodajte ili iznesite rublje.
4. Zatvorite vrata za punjenje.
5. Napravite promjene u pomoćnim funkcijama, postavkama temperature i brzine ukoliko je potrebno.
6. Pritisnite tipku Start / Pauza da biste pokrenuli mašinu.

4.3.12 Dječija blokada

Koristite bravu za zaštitu od djece da spriječite djecu da se poigravaju s mašinom. Na taj način možete izbjeći bilo kakve promjene na tekućem programu.



Vi možete uključiti i isključiti mašinu pomoću tipke **On / Off** kada je dječija blokada aktivna. Kada ponovo uključite mašinu, program će nastaviti tamo gdje je bio zaustavljen.

4.3.12.1 Aktiviranje dječije blokade:

Pritisnite i držite pomoćnu funkciju, tipka 2, tokom 3 sekunde. Na displeju odabira programa na ploči, svjetlo "Dječija blokada aktivna" će se upaliti. Možete otpustiti **tipku 2 za pomoćnu funkciju** kada je ovo upozorenje prikazano.

4.3.12.2 Deaktiviranje dječije blokade:

Pritisnite i držite pomoćnu funkciju, tipka 2, tokom 3 sekunde. Na displeju odabira programa na ploči, svjetlo "Dječija blokada aktivna" će se ugasiti.

4.3.13 Otkazivanje programa

Program je otkazan kada se mašina isključi i ponovo uključi. Pritisnite i držite tipku **On / Off** tokom 3 sekunde.



Ako pritisnete tipku **On / Off** kada je dječija blokada omogućena, program neće biti otkazan. Trebali biste prvo otkazati dječiju blokadu.

Ako želite otvoriti vrata za punjenje nakon što ste otkazali program, ali nije moguće otvoriti ta vrata jer je nivo vode u mašini iznad nivoa otvaranja vrata, onda okrenite tipku **Odabira programa** na program **Pumpa+obrtanje** i ispraznite vodu iz mašine.

4.3.14 Kraj programa

LED lampice "End" (kraj) se pojavljuju na displeju kada je program završen.
Ako ne pritisnete bilo koju tipku tokom 10 minuta, mašina će se prebaciti na režim ISKLJUČENO. Displej i svi indikatori će se ugasiti.
Završeni koraci programa će biti prikazani ako pritisnete tipku On / Off (Uklj./isklj.)

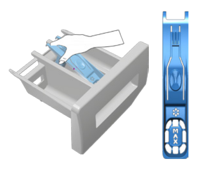
4.3.15 Svojstva vaše mašine "Režim mirovanja".

Nakon što uključite vašu mašinu pomoću tipke Uklj.-Isklj., ako program nije započeo ili nikakav drugi postupak se ne izvršava kod odabranog koraka ili nikakva aktivnosti se ne poduzima u roku od otpirlike 10 minuta nakon što odabrani program završi, vaša mašina će se automatski prebaciti na režim isključeno. Displej i svi indikatori će se ugasiti. Odabrani programski podaci će biti prikazani ako pritisnete tipku Uklj. / Isklj. Prije nego startujete program, provjerite tačnost vaših odabira. Ako je potrebno, ponovite ih. Ovo nije greška.

4.4 Održavanje i čišćenje

Vijek trajanja proizvoda će se produžiti i učestali problemi će biti smanjeni ako se proizvod čisti u redovnim intervalima.

4.4.1 Čišćenje ladice za deterdžent



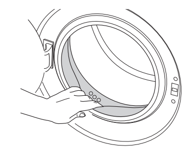
Čistite ladicu za deterdžent u redovnim intervalima (svakih 4-5 ciklusa pranja) kao što je dolje prikazano kako biste spriječili nakupljanje deterdženta u prahu tokom vremena.
Podignite stražnji dio sifona kako biste ga uklonili kao što je prikazano.
Ako ima više od uobičajene količine vode, a mješavina omekšivača se počinje skupljati u odjeljku za omekšivač, sifon se mora očistiti.

1 Pritisnite istačkano mjesto na sifonu u odjeljku za omekšivač i povucite prema sebi sve dok se odjeljak ne odvoji od mašine.
2. Operite ladicu deterdženta i sifon s dosta mlake vode u umivaoniku. Da bi se spriječilo da ostaci dođu u kontakt s vašom kožom, očistite mašinu odgovarajućom četkom s rukavicama na rukama.
3 Ubacite ladicu natrag u njeno ležište nakon čišćenja i uvjerite se da je dobro nalegla.

4.4.2 Čišćenje vrata za punjenje i bubnja

Za proizvode s programom za čišćenje bubnja, pogledajte Rukovanje proizvodom - Programi.
Za proizvode bez programa za čišćenje bubnja, pratite korake za čišćenje bubnja navedene ispod:
Izaberite pomoćne funkcije **Additional Water (Dodatna voda)** ili **Extra Rinse (Ekstra ispiranje)**. Koristite program Cottons (Pamuk) bez pretpranja. Podesite **temperaturu na nivo koji se preporučuje na sredstvu za čišćenje bubnja koje možete nabaviti kod ovlaštenih servisa.** Primijenite ovaj postupak bez rublja u proizvodu. Prije pokretanja programa, stavite 1 kesicu specijalnog sredstva za čišćenje bubnja (ako ne možete nabaviti specijalno sredstvo, stavite najviše 100 g praška protiv kamenca) u glavni odjeljak za deterdžent (odjeljak br. „2“). Ako je sredstvo protiv kamenca u tabletama, stavite samo jednu tabletu u glavni odjeljak za deterdžent br. „2“. Kad program završi, osušite unutrašnjost čistom krpom.

	Ponovite postupak čišćenja bubnja svaka 2 mjeseca.
	Koristite sredstvo protiv kamenca koje je prikladno za mašine za pranje rublja.



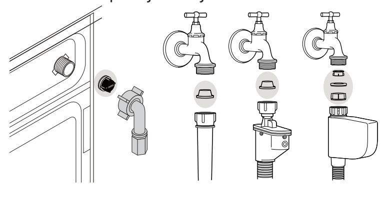
Nakon svakog pranja provjerite da nema stranih tvari u bubnju.
Ako su rupe prikazane na slici blokirane, oslobodite rupe koristeći četkicu za zube.
Strane metalne tvari će uzrokovati mrlje od rđe u bubnju. Očistite mrlje na površini bubnja koristeći sredstva za čišćenje za nehrđajući čelik.
Nikada nemojte koristiti čeličnu vunu ili žičanu vunu. To će oštetiti obojene, hromirane i plastične površine.

4.4.3 Čišćenje tijela mašine i kontrolne ploče

Prebrišite tijelo mašine sapunjavom vodom ili nekorozivnim blagim gel deterdžentima ako je potrebno, te posušite suhom krpom.
Koristite samo mekane i vlažne krpe da čistite upravljačku ploču.

4.4.4 Čišćenje filtera za ulaz vode

Na kraju svakog ventila za dovod vode na stražnjoj strani mašine nalazi se filter, kao i na kraju svakog crijeva za ulaz vode gdje su priključeni na slavinu. Ovi filteri sprječavaju da strane tvari i prljavština iz vode ulazi u mašinu za pranje rublja. Filteri bi se trebali čistiti čim se zaprljaju.



1. Zatvorite slavine.
2. Uklonite matice sa crijeva za primanje vode da biste pristupili filterima na ventilima za primanje vode. Očistite ih pomoću odgovarajuće četke. Ako su filteri previše prljavi, uklonite ih s njihovih mjesta pomoću kliješta i očistite na ovaj način.
3. Izvadite filtere na ravnim krajevima crijeva za primanje vode zajedno s brtvama i temeljito ih očistite pod mlazom vode.
4. Pažljivo zamijenite zaptivače i filtere i rukom pritegnite njihove matice.

4.4.5 Pražnjenje preostale vode i čišćenje filtera pumpe

Sistem filtera u vašoj mašini sprječava da čvrsti predmeti kao što su dugmad, kovanice i vlakna tkanine blokiraju rotor pumpe tokom pražnjenja vode za pranje. Tako će se voda isprazniti bez ikakvih problema i vijek trajanja pumpe će se pordužiti.

Ako mašina ne isuši vodu, filter pumpe je začepljen. Filter se mora očistiti kad god je začepljen ili svaka 3 mejseca. Prvo se mora isušiti voda da bi se očistio filter pumpe.

Pored toga, prije transporta mašine (npr. kada preseljavate na drugu lokaciju) i u slučaju smrzavanja vode, voda će se trebati isušiti u potpunosti.



PAŽNJA: Strane čestice koje su ostale u filteru pumpe mogu oštetiti vašu mašinu ili mogu uzrokovati probleme s bukom.

PAŽNJA: Ako se proizvod ne koristi, zatvorite slavinu, uklonite glavnu cijev i ispraznite vodu iz mašine radi sprečavanja bilo kakve mogućnosti smrzavanja.

PAŽNJA: Nakon svake upotrebe, isključite slavinu na koju je priključeno mrežno crijevo.

Da biste očistili prljavi filter i ispraznili vodu:

1 Isključite mašinu iz utičnice da prekinete napajanje.



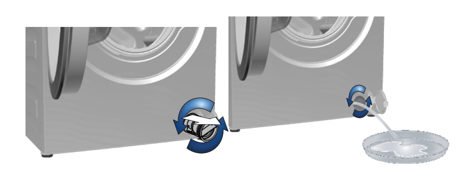
PAŽNJA: Temperatura vode u unutrašnjosti mašine može ići do 90 °C. Da biste izbjegli rizik od spaljivanja, očistite filter nakon što se voda u mašini ohladi.

2. Otvorite poklopac filtera.



3 Slijedite postupke u nastavku da biste ispraznili vodu.

Ako proizvod ima odvodno crijevo za pražnjenje vode u slučaju hitnosti, da biste ispraznili vodu:



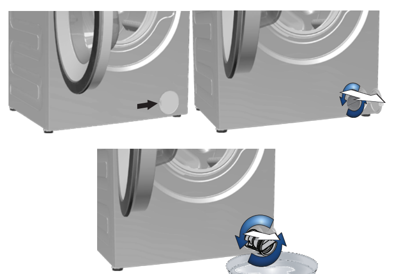
a Povucite crijevo za pražnjenje u slučaju nužde van iz njegovog ležišta.

b Postavite veliku posudu na kraju crijeva. Ispraznite vodu u posudu tako što ćete izvući čep na kraju crijeva. Kada je posuda puna, začepite ulaz crijeva tako što ćete vratiti čep. Nakon što ispraznite posudu, ponovite gore opisani postupak da potpuno ispraznite vodu iz mašine.

c Kada je pražnjenje vode završeno, zatvorite crijevo stavljajući čep i pričvrstite ga na njegovo mjesto.

d Okrenite i uklonite filter pumpe.

Ako proizvod nema odvodno crijevo za pražnjenje vode u slučaju hitnosti, da biste ispraznili vodu:



a. Da biste prikupili vodu koja ističe iz filtera, stavite veliku posudu ispred filtera.

b. Okrenite i olabavite filter pumpe dok vod ne pođe teći (suprotno od smjera kazaljke na satu). Pokupite vodu koja ističe u posudu koju ste postavili ispred filtera. Uvijek imajte komad krpe pri ruci kako biste apsorbovali eventualno prolivenu vodu.

c Kada je voda izašla iz mašine, izvadite filter potpuno tako što ćete ga okrenuti.

4 Očistite sve ostatke u unutrašnjosti filtera kao i vlakna, ako ih ima, oko područja rotora pumpe.

5. Uklonite filter.

6. Ako je poklopac filtera sastavljen iz dva dijela, zatvorite poklopac filtera pritišćući na jezičak. Ako je iz jednog dijela, prvo postavite jezičke u donji položaj na njihovo mjesto, a zatim pritisnite gornji dio da biste zatvorili.

5 Rješavanje problema

Problem	Razlog	Rješenje
Program se ne pokreće nakon što se zatvore vrata.	Tipka Start / Pauza / Otkaži nije pritisnuta.	◆ *Pritisnite tipku Start / Pauza / Otkaži.
Program se ne može pokrenuti niti odabrati.	Mašina za pranje rublja se prebacila na režim samozaštite zbog problema s napajanjem (napon linije, pritisak vode, itd.).	◆ Pritisnite i držite tipku On / Off tokom 3 sekunde. (vidi. "Otkazivanje programa")
Voda u mašini.	Moguće da je nešto vode ostalo u proizvodu zbog postupka kontrole kvaliteta u proizvodnju.	◆ Ovo nije greška; voda ne šteti mašini.
Mašina se ne puni vodom.	Slavina je isključena.	◆ Uključite slavine.
	Crijevo za ulaz vode je povijeno.	◆ Ispravite crijevo.
	Filter za ulaz vode je začepljen.	◆ Očistite filter.
	Vrata za punjenje su možda otvorena.	◆ Zatvorite vrata.
Mašina ne prazni vodu.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto.	◆ Očistite ili ispravite crijevo.
	Filter pumpe je začepljen.	◆ Očistite filter pumpe.
Mašina vibrira ili pravi buku.	Mašina možd nije balansirana.	◆ Prilagodite nožice da nivelirate mašinu.
	Čvrsta tvar je možda upala u filter pumpe.	◆ Očistite filter pumpe.
	Sigurnosni vijci za transport nisu uklonjeni.	◆ Uklonite sigurnosne vijke za transport.
	Količina rublja u mašini je možda premala.	◆ Dodajte još rublja u mašinu.
	Mašina je možda pretrpana rubljem.	◆ Izvadite nešto rublja iz mašine ili razaberite rukom da balansirate ravnomjerno u mašini.
	Mašina je možda naslonjena na kruti objekat.	◆ Uvjerite se da mašina nije naslonjena ni na šta.
Javilo se curenje vode iz dna mašine za pranje rublja.	Crijevo za pražnjenje vode je možda začepljeno ili uvrnuto.	◆ Očistite ili ispravite crijevo.
	Filter pumpe je začepljen.	◆ Očistite filter pumpe.
Mašina se zaustavila ubrzo nakon što je program počeo.	Mašina se možda zaustavila privremeno zbog niskog napona.	◆ Nastavit će sa radom kada se napon vrati na normalan nivo.
Mašina direktno prazni vodu koja se prima.	Crijevo za pražnjenje možda nije bilo na adekvatnoj visini.	◆ Priključite crijevo za pražnjenje vode kao što je opisano u priručniku za rukovanje.
Ne može se vidjeti voda u mašini tokom pranja.	Nivo vode nije vidljiv s vanjske strane mašine za pranje rublja.	◆ To nije greška.
Vrata za punjenje nije moguće otvoriti.	Aktivno je zaključavanje vrata zbog nivoa vode u mašini.	◆ Ispraznite vodu pokretanjem pumpe ili programa obrtanja.
	Mašina zagrijava vodu ili je u ciklusu obrtanja.	◆ Sačekajte dok se program završi.
	Dječija blokada je aktivna. Dječija blokada će se deaktivirati par minuta nakon što program dođe do svog kraja.	◆ Sačekajte par minuta za deaktivaciju dječije blokade.
Pranje traje duže vremena nego što je to specificirano u priručniku.(*)	Pritisak vode je nizak.	◆ Mašina čeka dok primi adekvatnu količinu vode da bi se spriječio loš kvalitet pranja zbog smanjene količine vode. Zbog toga je vrijeme pranja produženo.
	Napon je možda nizak.	◆ Vrijeme pranja je produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja kada je napon nizak.
	Ulazna temperatura vode je možda niska.	◆ Zahtijevano vrijeme za zagrijavanje vode se produžava tokom hladnih sezona. Također, vrijeme pranja je možda produženo da bi se izbjegli loši rezultati pranja.
	Broj ispiranja i/ili količina vode za ispiranje je možda povećana.	◆ Mašina povećava količinu vode za ispiranje kada je potrebno dobro ispiranje i dodaje još jedan korak ispiranja ako je potrebno.
	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorbciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	◆ Koristite preporučenu količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rješenje
Vrijeme programa ne odbrojava. (Na modelima s displejom) (*)	Programator se može zaustaviti prilikom primanja vode.	◆ Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina prima adekvatnu količinu vode. Mašina će sačekati dok ne bude dovoljna količina vode da bi se izbjeglo nepotpuno pranje rublja zbog nedovoljne količine vode. Indikator programatora će početi sa odbrojavanjem nakon ovoga.
	Programator se može zaustaviti prilikom faze zagrijavanja.	◆ Indikator programatora neće odbrojavati dok mašina ne dosegne odabranu temperaturu.
	Programaotr se može zaustaviti prilikom faze okretanja.	◆ Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
Vrijeme programa se ne odbrojava. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	◆ Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
Mašina ne prebacuje na korak obrtanja. (*)	Možda u mašini nije balansirano punjenje.	◆ Automatska detekcija nebalansiranog punjenja sistema može biti aktivirana zbog nebalansirane raspoređenosti rublja u bubnju.
	Mašina neće obrtati ako voda nije potpuno ispražnjena.	◆ Provjerite filter i crijevo za pražnjenje.
	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorbciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	◆ Koristite preporučenu količinu deterdženta.
Performanse pranja su loše: Rublje postaje sivo. (**)	Nedovljna količina deterdženta je korištena tokom dugog perioda vremena.	◆ Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Pranje je obavljano na niskoj temperaturi dugo vremena.	◆ Odaberite pravilnu temperaturu za rublje koje treba prati.
	Nedovoljna količina deterdženta je korištena s tvrdom vodom.	◆ Korištenje nedovoljne količine deterdženta s tvrdom vodom uzrokuje da prljavština prijanja na tkaninu, a to pretvara tkaninu u sivu tokom vremena. Teško je eliminisati sivilo jednom kada se dogodi. Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Korišteno je previše deterdženta.	◆ Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
Performanse pranja su loše: Mrlje traju ili rublje ne postaje bijelo. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	◆ Koristite preporučenu količinu deterdženta koja je prikladna za tvrdoću vode i rublje.
	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	◆ Nemojte stavljati previše rublja u mašinu. Punite mašinu količinama koje su preporučene u "Tabeli programa i potrošnje".
	Pogrešan program i temepratura su odabrani.	◆ Odaberite pravilan program i temperaturu za rublje koje treba prati.
	Korištena je pogrešna vrsta deterdženta.	◆ Koristite originalan deterdžent koji je prikladan za mašinu.
	Korišteno je previše deterdženta.	◆ Stavite deterdžent u ispravan odjeljak. Nemojte miješati sredstvo za izbjeljivanje i deterdžent jedno s drugim.
Performanse pranja su loše: Masne mrlje su se pojavile na rublju. (**)	Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja.	◆ Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.
Performanse pranja su loše: Odjeća ima neugodan miris. (**)	Mirisi i slojevi bakterija se formiraju na bubnju kao rezultat kontinuiranog pranja na nižim temperaturama i/ili u kratkim programima.	◆ Ostavite ladicu deterdženta kao i vrata za punjenje mašine odškrinuta nakon svakog pranja. Tako se vlažna okolina koja je pogodna za bakterije neće moći pojaviti u mašini.
Boja na odjeći blijedi. (**)	Previše je rublja stavljeno u mašinu.	◆ Nemojte stavljati previše rublja u mašinu.
	Deterdžent koji se koristi je vlažan.	◆ Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Odabrana je viša temperatura.	◆ Odaberite pravilan program i temperaturu u skladu s vrstom i stepenom zaprljanja rublja.

Problem	Razlog	Rješenje
Mašina ne obavlja dobro ispiranje.	Količina, marka i uslovi skladištenja deterdženta koji se koristi nisu prikladni.	◆ Koristite deterdžent koji je prikladan za mašinu za pranje rublja i za vaše rublje. Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	◆ Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Filter pumpe je začepljen.	◆ Provjerite filter.
	Crijevo za pražnjenje je povijeno.	◆ Provjerite crijevo za pražnjenje.
Rublje je postalo kruto nakon pranja. (**)	Korištena je nedovoljna količina deterdženta.	◆ Korištenje nedovoljne količine deterdženta za tvrdoću vode može uzrokovati da rublje postane kruto tokom vremena. Koristite prikladnu količinu deterdženta u skladu s tvrdoćom vode.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	◆ Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	◆ Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
Rublje ne miriše kao omekšivač. (**)	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	◆ Ako je deterdžent stavljen u odjeljak za predpranje iako ciklus predpranja nije odabran, mašina može uzeti ovaj deterdžent tokom koraka ispiranja ili omekšavanja. Operite i očistite dozator vrućom vodom. Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	◆ Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
Ostaci deterdženta u ladici za deterdžent. (**)	Deterdžent je stavljen u mokru ladicu.	◆ Posušite ladicu za deterdžent prije stavljanja deterdženta.
	Deterdžent je postao vlažan.	◆ Držite deterdžent zatvoren u okruženju u kojem nema vlage i nemojte ga izlagati prevelikim temperaturama.
	Pritisak vode je nizak.	◆ Provjerite pritisak vode.
	Deterdžent u odjeljku glavnog pranja je postao mokar tokom uzimanja vode za predpranje. Rupice u odjeljku za deterdžent su začepljene.	◆ Provjerite rupice i očistite ih ako su začepljene.
	Javio se problem s ventilima ladice za deterdžent.	◆ Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
	Deterdžent je možda pomiješan s omekšivačem.	◆ Nemojte miješati omekšivač s deterdžentom. Operite i očistite dozator vrućom vodom.
	Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja.	◆ Čistite bubanj redovno. Za ovo, molimo vas pogledajte 4.4.2.
Previše pjene se formira u mašini. (**)	Neprikladni deterdženti su korišteni za mašinu za pranje rublja.	◆ Koristite deterdžente koji su prikladni za mašinu za pranje rublja.
	Korištena je prekomjerna količina deterdženta.	◆ Koristite samo dovoljnu količinu deterdženta.
	Deterdžent je skladišten u nepodesnim uslovima.	◆ Skladištite deterdžent u zatvorenom i suhom mjestu. Nemojte skladištiti u previše toplim mjestima.
	Neko mrežasto rublje poput tila može pjeniti previše zbog svoje strukture.	◆ Koristite manje količine deterdženta za ovu vrstu stvari.
	Deterdžent je stavljen u pogrešan odjeljak.	◆ Stavite deterdžent u ispravan odjeljak.
	Omekšivač se uzima rano.	◆ Možda je problem u ventilima ili u dozatoru za deterdžent. Pozovite ovlaštenog servisnog zastupnika.
Pjena istječe van iz ladice za deterdžent.	Korišteno je previše deterdženta.	◆ Pomješajte 1 kašiku omekšivača sa ½ l vode i uspite u glavni odjeljak ladice za deterdžent.
		◆ Stavite deterdžent u mašinu prikladno programima i maksimalnom punjenju naznačenim u "Tabeli programa i potrošnje". Kada koristite dodatne hemikalije (odstranjivače mrlja, izbjeljivače itd.), smanjite količinu deterdženta.

Problem	Razlog	Rješenje
Rublje ostaje mokro po završetku programa. (*)	Previše pjene se može pojaviti i sistem za automatsku apsorbciju pjene se može aktivirati zbog prekomjernog korištenja deterdženta.	◆ Koristite preporučenu količinu deterdženta.

(*) Mašina ne prebacuje na korak obrtanja kada rublje nije ravnomjerno raspoređeno u bubnju da bi se srpiječilo bilo kakvo oštećenje mašine i njenog okruženja. Rublje bi trebalo biti ponovo raspoređeno i okrenuto.

(**) Nije se obavljalo redovno čišćenje bubnja. Čistite bubanj redovno. Pogledajte 4.4.2

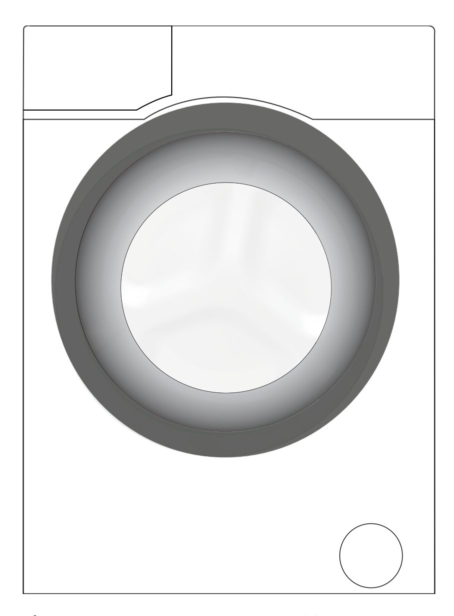


PAŽNJA: Ako ne možete eliminisati problem iako se pridržavate uputstava u ovom odjeljku, posavjetujte se s prodavcem ili ovlaštenim servisnim zastupnikom. Nikada ne pokušavajte sami popraviti proizvod koji ne funkcioniše.



Lavadora
Manual del usuario

WMY 91283 LB2



Número del documento 2820523993_ES/ 09-01-15.(14:16)



Este producto ha sido fabricado con la tecnología más avanzada mediante métodos que respetan el medio ambiente.

1 Instrucciones generales de seguridad

Esta sección incluye las instrucciones de seguridad que pueden ayudar a evitar las lesiones y los riesgos de daños materiales. Toda garantía será nula si no se respetan estas instrucciones.

1.1 Seguridad de la vida y los bienes

- Nunca coloque el aparato sobre alfombra o moqueta. Las piezas eléctricas se pueden sobrecalentar ya que no hay circulación de aire por debajo de la máquina. Esto puede ser riesgo de avería.
- Desenchufe el aparato cuando no lo utilice.
- Deje siempre los procedimientos de instalación y reparación en manos del agente de servicio autorizado. El fabricante no se hará responsable de los posibles daños derivados de la realización de dichos procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- Las mangueras de toma y evacuación de agua deben estar firmemente acopladas y libres de daños. De lo contrario, se pueden producir fugas de agua.
- Nunca abra la puerta de carga ni quite el filtro mientras haya agua en el tambor. De lo contrario, correrá el riesgo de sufrir una inundación y de quemarse con el agua caliente.
- No intente abrir a la fuerza la puerta de carga si está bloqueada. La puerta se desbloquea transcurridos unos minutos tras la finalización del ciclo de lavado. Si fuerza la apertura de la puerta de carga, puede que dañe el mecanismo.
- Use únicamente detergentes, suavizantes y suplementos aptos para su uso en lavadoras automáticas.
- Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas y del envase del detergente.

1.2 Seguridad infantil

- Los niños mayores de 8 años y las personas sin experiencia o con alguna discapacidad física, sensorial o mental pueden utilizar este aparato, siempre y cuando sean supervisados o formados acerca de su uso seguro y de los peligros asociados. Los niños no deben jugar con la máquina. No permita que los niños lleven a cabo tareas de limpieza y mantenimiento de este aparato sin la debida supervisión. Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que se encuentren bajo continua supervisión.
- Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en lugar seguro, lejos del alcance de los niños.

- Los aparatos eléctricos son peligrosos para los niños. Manténgalos alejados del aparato cuando esté en funcionamiento. Y no permita que lo manipulen. Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen el aparato.
- No olvide cerrar la puerta de carga al abandonar la estancia donde esté instalado el aparato.
- Guarde todos los detergentes y aditivos en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños. Cierre la tapa de los recipientes de detergente o bien precíntelos.

1.3 Seguridad eléctrica

- Si el aparato presenta alguna anomalía, no lo use hasta que no haya sido reparado por el agente de servicio autorizado. Riesgo de descarga eléctrica!
- Este aparato está diseñado para reanudar su funcionamiento una vez restablecido el suministro eléctrico después de una interrupción del mismo. Si desea cancelar el programa en curso, consulte la sección "Cancelación del programa".
- Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Tenga en cuenta que la instalación de toma de tierra de su hogar debe realizarla un electricista cualificado. Nuestra empresa no se hará responsable de daños provocados por el uso de la lavadora sin una toma de tierra conforme a las normativas locales.
- Nunca lave la máquina vertiendo o rociando agua encima, Riesgo de descarga eléctrica!
- Nunca toque el enchufe con las manos húmedas. No tire del cable de alimentación para desenchufar la máquina, desenchúfela siempre sujetando el enchufe con una mano, y tirando de la clavija con la otra mano.
- La máquina debe estar desenchufada durante los procedimientos de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.
- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, solicite su sustitución al fabricante, al servicio posventa, a personal de cualificación similar (preferiblemente un electricista) o a un agente designado por el importador, con el fin de evitar posibles riesgos.

1.4 Seguridad de superficie caliente

	Al lavar la colada a altas temperaturas, el cristal de la puerta de carga se calienta. Por lo tanto, procure que los niños se mantengan alejados de la puerta de carga de la lavadora mientras el lavado esté en curso para evitar que la toquen.

2 Instrucciones importantes para el cuidado del medio ambiente

2.1 Conformidad con la directiva RAEE



Este producto cumple con la Directiva RAEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva el símbolo de clasificación de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).
Este aparato se ha fabricado con piezas y materiales de alta calidad que pueden reutilizarse y son aptos para el reciclado. Por lo tanto, no se deshaga del aparato arrojándolo a la basura junto deshechos domésticos y de otro tipo al final de su vida útil. Llévelo a un punto de recogida para proceder a reciclar sus componentes eléctricos y electrónicos. Solicite a las autoridades locales la dirección del punto de recogida más próximo.
Cumplimiento con la Directiva RoHS:
El producto que ha adquirido cumple con la Directiva europea RoHS (2011/65/EU). No contiene materiales nocivos y prohibidos especificados en la Directiva.

2.2 Información sobre el embalaje

Los materiales de embalaje de su lavadora se han fabricado con materiales reciclables, en conformidad con las normativas nacionales sobre el medio ambiente. No se deshaga de ellos arrojándolos a la basura junto con sus residuos domésticos o de otro tipo. Llévelos a uno de los puntos de reciclaje designado por las autoridades locales.

3 Uso previsto

- Este aparato ha sido diseñado para uso doméstico. No es adecuado para un uso comercial y no debe dársele otros usos distintos del uso previsto.
- El aparato sólo debe usarse para lavar y aclarar prendas cuya etiqueta indique que son aptos para lavadora.
- El fabricante declina toda responsabilidad derivada de un uso o transporte incorrectos.
- La vida útil de su aparato es de 10 años. Durante este periodo, estarán disponibles los recambios originales necesarios para que el aparato funcione adecuadamente.

4 Especificaciones técnicas

Cumple con la Regulación de la Comisión Europea No 1061/2010	
Nombre o marca comercial del proveedor	Beko
Nombre del modelo	WMY 91283 LB2
Capacidad nominal (kg)	9
Clase de eficiencia energética / Escala de A+++ (máxima eficiencia) a D (mínima eficiencia)	A+++
Consumo energético anual (kWh) (1)	216
Consumo energético del programa estándar de algodón a 60°C en carga completa (kWh)	1.115
Consumo energético del programa estándar de algodón a 60°C en carga parcial (kWh)	0.844
Consumo energético del programa estándar de algodón a 40°C en carga parcial (kWh)	0.863
Consumo de potencia en ‘modo off’ (W)	0.500
Consumo de potencia en ‘stand by’ (W)	0.500
Consumo de agua anual (l) (2)	10560
Clase de eficiencia en el centrifugado / Escala de A (máxima eficiencia) a G (mínima eficiencia)	B
Velocidad de giro máxima (rpm)	1200
Contenido de humedad restante (%)	53
Programa de algodón estándar (3)	Algodón Eco a 60°C y 40°C
Duración del programa de algodón estándar a 60°C en carga completa (min.)	230
Duración del programa de algodón estándar a 60°C en carga parcial (min.)	204
Duración del programa de algodón estándar a 40°C en carga parcial (min.)	204
Duración del modo sin apagar (min)	N/A
Emisiones acústicas transmitidas por el aire durante el lavado/centrifugado (dB)	53/74
Incorporado	Non
Altura (cm)	84
Anchura (cm)	60
Profundidad (cm)	60
Peso neto (±4 kg)	76
Toma de agua única / Toma de agua doble • Disponible	• / -
Entrada eléctrica (V/Hz)	230 V / 50Hz
Corriente total (A)	10
Potencia total (W)	2200
Código modelo principal	108

(1) Consumo energético de 220 ciclos de lavado estándar en programas de algodón a 60°C y 40°C en carga completa y parcial, y consumo de los modos de baja potencia. El consumo energético real dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.

(2) Consumo de agua de 220 ciclos de lavado estándar en programas de algodón a 60°C y 40°C en carga completa y parcial. El consumo de agua real dependerá de cómo se utilice el electrodoméstico.

(3) El “programa para algodón estándar a 60°C” y el “programa para algodón estándar a 40°C” son los programas de lavado estándar a los que se refiere la información de la etiqueta y la ficha. Estos programas son apropiados para limpiar una colada con una suciedad normal y son los más apropiados en términos de combinación de consumo energético y de agua.

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del aparato.

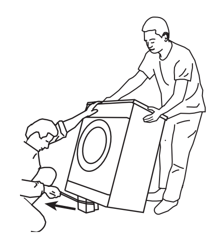
4.1 Instalación

- Deje la instalación de la lavadora en manos del agente de servicio autorizado más cercano.
- La preparación del lugar de instalación, así como de los puntos de conexión a las redes eléctrica, de agua y de desagüe son responsabilidad del cliente.
- Asegúrese de que ni las mangueras de toma de agua y de desagüe ni el cable eléctrico se doblen, pincen o retuerzan al colocar la lavadora en su lugar tras los procedimientos de instalación o limpieza.
- La instalación y las conexiones eléctricas del aparato deben dejarse en manos de un agente de servicio autorizado. El fabricante no se hará responsable de los posibles daños derivados de la realización de dichos procedimientos por parte de personas no autorizadas.
- Antes de proceder a la instalación, compruebe visualmente si la lavadora presenta algún defecto. En caso afirmativo, no la instale. Los aparatos dañados pueden poner en peligro su seguridad.

4.1.1 Ubicación adecuada para la instalación

- Coloque la lavadora sobre una superficie rígida, plana y nivelada. No la coloque encima de una alfombra con pelo largo u otras superficies similares.
  El peso total de la lavadora con la secadora situada encima alcanza a plena carga los 180 kilogramos aproximadamente. Coloque la lavadora sobre un piso sólido y plano que tenga una capacidad de carga suficiente.
- No coloque la lavadora encima del cable de alimentación.
- No instale la lavadora en lugares en los que la temperatura pueda ser inferior a los 0 ºC.
- Coloque la lavadora a una distancia de al menos 1 cm respecto de los bordes de otros muebles.
- Si se encuentra en una superficie desnivelada, no coloque la lavadora en el borde o bien encima de una plataforma.

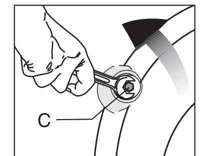
4.1.2 Retirada de los refuerzos de embalaje

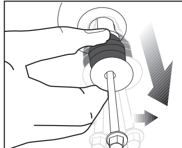


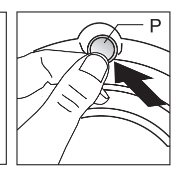
Incline la lavadora hacia atrás para retirar estos refuerzos. Retire los refuerzos de embalaje tirando de la cinta. No realice esta operación por sí mismo y sin presencia de otra persona.

4.1.3 Retirada de las trabas de transporte

1 Afloje todos los pernos de seguridad con una llave adecuada hasta que giren por si solos **(C)**.
2. Retire los pernos de seguridad para transporte haciéndolos girar con suavidad.
   Inserte las cubiertas de plástico que encontrará en la bolsa que contiene el manual del usuario en los orificios del panel posterior. **(P)**



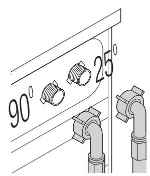




	**¡PRECAUCİÓN!** Retire los pernos de seguridad para el transporte antes de utilizar la lavadora. De lo contrario, se dañará el producto.
	Guarde los pernos de seguridad para el transporte en un sitio seguro para volver a usarlos en el futuro cuando deba transportar de nuevo la lavadora.
	Coloque los pernos de seguridad para el transporte en el orden inverso al de su retirada.
	No transporte la lavadora sin los pernos de seguridad firmemente colocados en su sitio.

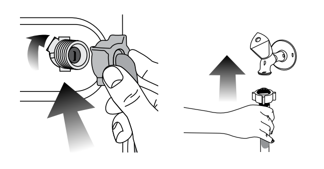
4.1.4 Conexión del suministro de agua

	La presión requerida para el funcionamiento de la lavadora es de entre 1 y 10 bares (0,1 a 10 MPa). Para que la lavadora funcione sin inconvenientes, el grifo abierto debe suministrar un flujo de 10 a 80 litros de agua por minuto. Instale una válvula reductora de la presión si la presión del agua fuese mayor.
	Si va a utilizar su lavadora de doble toma de agua como unidad de una sola toma de agua (fría), debe instalar el tapón suministrado junto con la lavadora en la válvula del agua caliente antes de utilizarla. (Afecta a los aparatos suministrados con un grupo de tapón ciego.)
	**¡PRECAUCİÓN!** Los modelos con una sola toma de agua no deben conectarse al grifo del agua caliente. De hacerlo, las prendas sufrirían daños o bien la lavadora pasaría al modo de protección y no funcionaría.
	¡PRECAUCİÓN! No utilice mangueras de agua viejas o usadas en su nueva lavadora, ya que podrían ocasionar la aparición de manchas en sus prendas.



Conecte las mangueras especiales de suministro de agua proporcionadas junto con la lavadora a las válvulas de toma de agua de la lavadora. La manguera roja (izquierda, máximo 90 ºC) es para la toma de agua caliente, y la manguera azul (derecha, máximo 25 ºC) es para la toma de agua fría.

Cuando instale el producto, asegúrese de que los grifos de agua caliente y fría están conectados correctamente. De lo contrario, sus prendas podrían quedar calientes al final del proceso de lavado y deteriorarse.

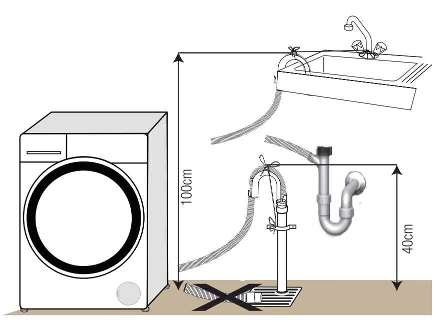


1. Apriete todas las tuercas de las mangueras a mano. Jamás utilice una herramienta para apretar las tuercas.
2. Cuando haya finalizado con la conexión de las mangueras, compruebe si hay problemas de fugas en los puntos de conexión abriendo los grifos al máximo. Si observa una fuga de agua, cierre el grifo y retire la tuerca. Vuelva a apretar la tuerca cuidadosamente tras comprobar el sello. Para evitar fugas de agua y cualquier tipo de daño que pueda resultar de ello, cierre los grifos cuando no use la lavadora.

4.1.5 Conexión de la manguera de desagüe al desagüe

El extremo de la manguera de desagüe debe conectarse directamente al desagüe o al fregadero.

	**¡PRECAUCİÓN!** Si la manguera de desagüe se sale de su alojamiento durante la evacuación del agua, su hogar podría inundarse y usted podría sufrir quemaduras debido a las altas temperaturas que alcanza el agua durante el lavado. Fije la manguera de desagüe de forma segura para evitar estas situaciones y garantizar que los procesos de toma y evacuación de agua sucedan de forma segura.



- Conecte la manguera de desagüe a una altura mínima de 40cm y a un máximo de 100 cm.
- En caso que la manguera de desagüe se eleve tras colocarla a nivel del suelo o bien quede muy cerca del suelo (a menos de 40 cm), la evacuación de agua resultará más dificultosa y la colada puede quedar excesivamente húmeda. Por lo tanto, respete las alturas indicadas en la ilustración.

- Para evitar el reflujo de agua sucia al interior de la lavadora y facilitar el desagüe, no sumerja el extremo de la manguera en el agua sucia ni la inserte en el desagüe más de 15 cm. Si la manguera es demasiado larga, córtela a la longitud adecuada.
- Asegúrese de que el extremo de la manguera no quede doblado, no haya ningún objeto sobre él ni quede pinzado entre el desagüe y la lavadora.
- Si la manguera es demasiado corta, añádale una extensión de manguera original. La manguera no debe superar los 3,2 m de longitud. Para evitar fugas de agua, es preciso conectar adecuadamente la manguera de extensión y la manguera de desagüe de la lavadora mediante una abrazadera.

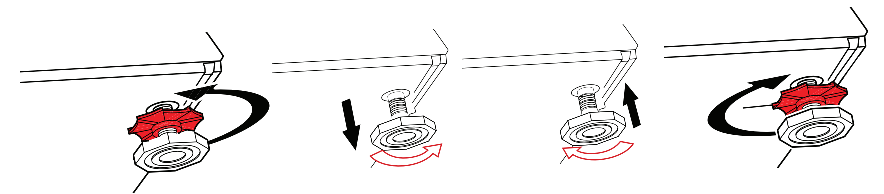
4.1.6 Ajuste de los pies



¡PRECAUCIÓN! Para que su lavadora funcione de forma silenciosa y sin vibraciones, debe estar colocada de forma nivelada y equilibrada sobre sus pies. Equilibre la lavadora ajustando los pies. De lo contrario, es posible que la lavadora se mueva de su sitio, causando golpes y vibraciones.

¡PRECAUCIÓN! No utilice ninguna herramienta para aflojar las tuercas, ya que podría dañarlas.

1 Afloje con la mano las tuercas de las patas.
2 Ajuste las patas hasta que la lavadora quede correctamente nivelada y estable.
3. Apriete de nuevo todas las tuercas de las mangueras con la mano.



4.1.7 Conexión eléctrica

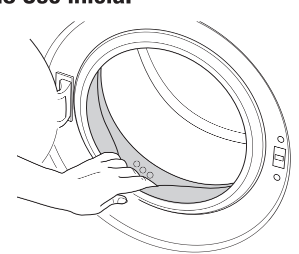
Conecte la lavadora a un enchufe provisto de toma de tierra y protegido por un fusible de 16 A. Nuestra empresa no se hará responsable de daños provocados por el uso de la lavadora sin una toma de tierra conforme a las normativas locales.

- Las conexiones deben cumplir con las normativas nacionales.
- Tras la instalación, el enchufe del cable de alimentación debe quedar al alcance de la mano.
- Si el valor actual del fusible o el disyuntor de su domicilio es inferior a 16 amperios, solicite a un electricista cualificado la instalación de un fusible de 16 amperios.
- La tensión que se indica en la sección “Especificaciones técnicas” debe ser igual a la tensión de la red eléctrica de su domicilio.
- No utilice cables de extensión ni ladrones para realizar la conexión eléctrica.



¡PRECAUCIÓN! Deje en manos de un agente de servicio autorizado la sustitución de los cables de alimentación dañados.

4.1.8 Uso inicial



Antes de empezar a utilizar la lavadora, asegúrese de haber completado todas las preparaciones indicadas en las secciones "Instrucciones importantes sobre seguridad y medio ambiente" y también las instrucciones de la sección "Instalación".

Para preparar la lavadora para lavar sus prendas, ejecute en primer lugar el programa "Limpieza de tambor". Si su lavadora no tiene este programa, siga las instrucciones de la sección 4.4.2.



Use un producto antical adecuado para lavadoras.

Es posible que haya quedado algo de agua en el interior de la lavadora como consecuencia de los procesos de control de calidad aplicados durante la fase de producción. Este agua no es nociva para la lavadora.

4.2 Preparación

4.2.1 Clasificación de las prendas

* Ordene la colada por tipo y color del tejido, grado de suciedad y temperatura admisible para el agua.
* Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas.

4.2.2 Preparación de las prendas para el lavado

- Las prendas con accesorios metálicos como sujetadores, hebillas de cinturones o botones metálicos dañarán la lavadora. Retire las piezas metálicas de las prendas o bien introdúzcalas en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Retire de los bolsillos monedas, bolígrafos o clips, dé la vuelta a los bolsillos y cepíllelos. Ese tipo de objetos pueden dañar el producto o producir ruidos durante el lavado.
- Introduzca las prendas de pequeño tamaño, por ejemplo calcetines de niños o medias de nylon, en una bolsa de lavado o funda de almohada.
- Introduzca las cortinas en la lavadora de forma que queden holgadas. Previamente, retire los enganches de la cortina.
- Abroche las cremalleras, cosa los botones flojos y remiende los desgarrones.
- Lave los productos que lleven la etiqueta “lavar a máquina” o “lavar a mano” con el programa apropiado.
- No ponga en la misma colada las prendas blancas y de color. Las prendas nuevas de colores oscuros destiñen mucho. Lávelas por separado.
- Las manchas resistentes deben tratarse adecuadamente antes del lavado. En caso de duda, consulte con un establecimiento de limpieza en seco.
- Utilice tan solo tintes, modificadores del color y agentes desincrustantes adecuados para el lavado en la lavadora. Tenga siempre en cuenta las instrucciones del envase.
- Dé la vuelta a los pantalones y prendas delicadas antes de lavarlos.
- Meta las prendas de lana de Angora en el congelador durante unas horas antes de lavarlas. De esta forma reducirá la formación de bolas.
- Las prendas que hayan estado en contacto continuado con materiales como levaduras, polvo de cal, leche en polvo, etc., deben sacudirse antes de introducirse en la lavadora, ya que tales materiales pueden acumularse con el tiempo en los componentes internos de la lavadora y causar averías.

4.2.3 Consejos para ahorrar energía

La siguiente información le ayudará a utilizar su lavadora de forma eficiente y respetuosa con el medio ambiente.

- Utilice la lavadora siempre a la máxima capacidad de carga permitida por el programa seleccionado, pero sin sobrecargarla. Consulte la tabla de programas y consumos. Vea la tabla de programas y consumos.
- Siga siempre las instrucciones del envase del detergente.
- Lave las prendas con poca suciedad a temperaturas bajas.
- Use los programas más cortos para coladas de poco volumen o formadas por prendas con poca suciedad.
- No utilice prelavado ni temperaturas altas para prendas que no estén muy sucias ni presenten manchas resistentes.
  Si va a secar su colada en una secadora, seleccione durante el proceso de lavado la velocidad de centrifugado más alta de las recomendadas.
- No utilice más cantidad de detergente de la que se recomienda en el envase.

4.2.4 Carga de la colada

1 Abra la puerta de carga
2. Introduzca las prendas sueltas dentro de la lavadora
3. Cierre la puerta de carga empujándola hasta que oiga un clic. Asegúrese de que ninguna prenda quede atrapada en la puerta. Durante el transcurso de los programas de lavado, la puerta de carga está bloqueada, y sólo podrá abrirse transcurridos unos instantes desde la finalización del programa de lavado.

4.2.5 Capacidad de carga correcta

La máxima capacidad de carga depende del tipo de colada, el grado de suciedad y el programa de lavado que desee utilizar.

La lavadora ajusta automáticamente la cantidad de agua al peso de la colada.

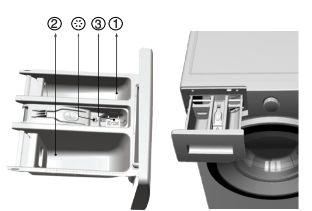


ADVERTENCIA: Aténgase a la información de la tabla de programas y consumos. Si sobrecarga la lavadora, su rendimiento se verá reducido, pudiendo aparecer además vibraciones y ruidos.

4.2.6 Uso de detergente y suavizante



Siempre que use detergente, suavizante, almidón, tintes, lejía o productos antical, lea con atención las instrucciones del fabricante incluidas en el envase del detergente y observe las dosis indicadas. Use taza de medición, si está disponible.



El depósito del detergente consta de tres compartimientos:
- (1) para prelavado
- (2) para lavado principal
– (3) para suavizante
– (❀) además, el compartimento del suavizante tiene un sifón.

Detergente, suavizante y otros agentes de limpieza

- Añada detergente y suavizante antes de iniciar el programa de lavado.
- No deje el dispensador de detergente abierto mientras la lavadora se encuentre en el ciclo de lavado.
- Cuando utilice un programa sin prelavado, no vierta detergente en el compartimento de prelavado (compartimento n.º 1).
- En los programas con prelavado, no vierta detergente en el compartimento de prelavado (compartimento n.º 1).
- No seleccione un programa con prelavado si está utilizando detergente en bolsitas o una bola dispensadora. Coloque la bolsita de detergente o la bola dispensadora directamente sobre la colada en el tambor de la lavadora.

Si utiliza detergente líquido, no olvide verter el detergente líquido en el compartimento de lavado principal (compartimento nº 2).

Selección del tipo de detergente

El tipo de detergente que debe utilizarse depende del tipo y el color del tejido.

- Utilice detergentes distintos para prendas blancas y para prendas de color.
- Lave sus prendas delicadas única y exclusivamente con detergentes especiales (detergentes líquidos, jabón para lana, etc.)
- Cuando lave prendas oscuras y colchas, le recomendamos usar un detergente líquido.
- Lave las prendas de lana con un detergente específico.



¡PRECAUCİÓN! Utilice únicamente detergentes específicos para lavadoras automáticas.

¡PRECAUCİÓN! No utilice jabón en polvo.

Ajuste de la cantidad de detergente

La cantidad de detergente que debe usar dependerá del volumen de la colada, el grado de suciedad y la dureza del agua.

- No utilice una cantidad superior a la recomendada en el paquete con el fin de evitar los problemas causados por el exceso de espuma y el enjuague incorrecto, además de ahorrar dinero y proteger el medio ambiente.
- Utilice una cantidad menor de detergente para coladas de poco volumen o formadas por prendas no muy sucias.

Uso de suavizantes
Vierta el suavizante en el compartimento del suavizante o en el depósito de detergente.
- No rebase la marca de nivel máximo (>max<) del compartimento del suavizante.
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo en agua antes de verterlo en el depósito de detergente.

Uso de detergentes líquidos
Si la lavadora contiene un recipiente para detergente líquido:



- Vierta el detergente líquido en el compartimento "2".
- Si el suavizante ha perdido su fluidez, dilúyalo en agua antes de verterlo en el depósito de detergente.

Si la lavadora no contiene un recipiente para detergente líquido:
- No utilice detergente líquido para el prelavado en los programas con prelavado.
- El detergente líquido deja manchas en sus prendas si se usa junto con la función de inicio demorado. Si va a utilizar la función de inicio demorado, no utilice detergente líquido.

Uso de detergente en gel y en tabletas
- Si el detergente en gel es fluido y su lavadora no dispone de un recipiente especial para detergente líquido, vierta el detergente en gel en el compartimento del detergente de lavado principal durante la primera toma de agua. Si su lavadora contiene un recipiente para detergente líquido, vierta en él el detergente antes de dar inicio al programa.
- Si el detergente en gel no es fluido o bien está ya dosificado en cápsulas, añádalo directamente al tambor antes de iniciar el lavado.
- Deposite los detergentes en tabletas en el compartimento de lavado principal (compartimento n.º 2) o directamente en el tambor antes del lavado.

Uso de almidón
- Si va a usar almidón líquido, almidón en polvo o tinte, viértalos en el compartimento para suavizante.
  No utilice suavizante y almidón a la vez en un mismo ciclo de lavado.
  Cuando use almidón, limpie el interior de la lavadora con un paño limpio y húmedo tras el lavado.

Uso de un producto antical
- Cuando sea necesario, utilice productos antical específicamente fabricados para su uso en lavadoras.

Uso de lejía
Seleccione un programa con prelavado y añada la lejía al inicio del prelavado. No añada detergente al compartimento de prelavado. Como alternativa, seleccione un programa con aclarado adicional y añada la lejía mientras la lavadora toma agua del compartimento del detergente durante el primer paso del aclarado.
- No mezcle la lejía con el detergente.
- Utilice una pequeña cantidad de lejía (aprox. 50 ml) y aclare las prendas bien, ya que este tipo de productos pueden irritar la piel. No vierta lejía directamente en la colada y no la utilice con prendas de color.
- Cuando utilice decolorantes o blanqueadores con oxígeno activo, seleccione un programa con una temperatura baja.
- Los blanqueadores con oxígeno activo se pueden usar con el detergente, aunque si no tienen la misma consistencia primero se tendrá que verter el detergente en el compartimento número 2 del dispensador de detergente y esperar a que el agua se lleve el detergente. A continuación, vierta blanqueador en el mismo compartimento mientras la lavadora esté cogiendo agua.

4.2.7 Consejos para un lavado eficiente

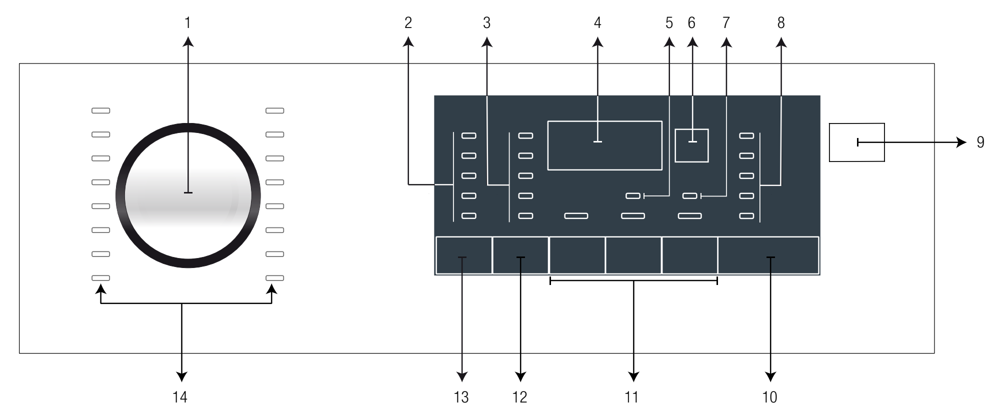
		Prendas			
		Colores claros y blancos	**Colores**	**Negros y colores oscuros**	**Prendas delicadas/ Lana/Seda**
		(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: 40-90 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío -40 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío -40 °C)	(Rango de temperaturas recomendado basado en el grado de suciedad: frío -30 °C)
Grado de suciedad	**Elevado** (manchas difíciles, p. ej. de hierba, café, fruta o sangre.)	Puede que sea necesario tratar las manchas o realizar un prelavado. Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado. Se recomienda el uso de detergentes en polvo para limpiar manchas de arcilla y tierra, así como las manchas sensibles a la lejía. Use detergentes sin lejía.	Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad elevado.	Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad normal (Por ejemplo, manchas causadas por la piel en puños y cuellos)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal. Deben utilizarse detergentes que no contengan lejía.	Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad normal.	Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.
	Grado de suciedad bajo (sin manchas visibles.)	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas blancas pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.	Los detergentes líquidos y en polvo recomendados para las prendas de color pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo. Deben utilizarse detergentes que no contengan lejía.	Los detergentes líquidos aptos para las prendas de color y oscuras pueden utilizarse en las dosis recomendadas para las prendas con un grado de suciedad bajo.	Es preferible el uso de detergentes líquidos para las prendas delicadas. Las prendas de lana y seda deben lavarse con detergentes especiales para lana.



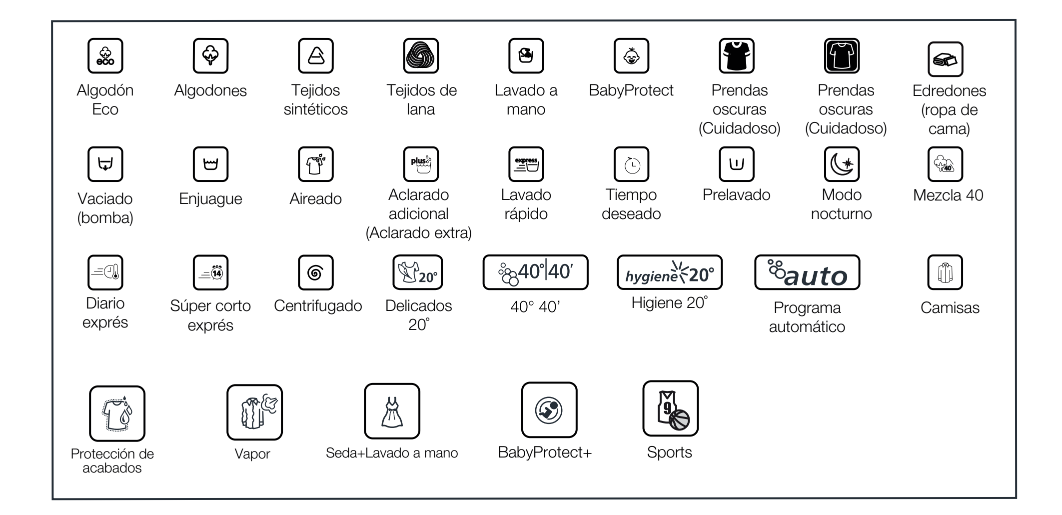
Allergy UK es el nombre popular de la Fundación Británica de la Alergia. Su sello de homologación, que certifica que el producto que lo ostenta restringe, reduce o elimina específicamente los alergenos del entorno de las personas alérgicas o bien ha reducido notablemente el contenido de alergenos, fue creado como indicativo para las personas que buscan información a este respecto. Su objeto es el de garantizar al consumidor que los productos se han sometido a pruebas o revisiones bajo criterios científicos con resultados medibles.

4.3 Funcionamiento del aparato

4.3.1 Panel de control



1 - Selector de programas
2 - Ledes de selección de temperatura
3 - Ledes de selección de la velocidad de centrifugado
4 - Pantalla de información de duración
5 - Led de bloqueo infantil activado
6 - Botón de ajuste de la hora de finalización
7 - Led de bloqueo de puerta activado
8 - Ledes indicadores de seguimiento de programa
9 - Botón de encendido/apagado
10 - Botón de inicio/pausa
11 - Botones de funciones auxiliares
12 - Botón de ajuste de la velocidad de centrifugado
13 - Botón de ajuste de la temperatura
14 - Ledes de selección de programas



4.3.2 Selección de programas

1 Seleccione el programa más adecuado para el tipo, la cantidad y el grado de suciedad de sus prendas, según lo indicado en la tabla de programas y consumos.

1 Seleccione el programa deseado mediante el selector de programas.



Los programas están limitados por la mayor velocidad de centrifugado posible para ese tipo particular de tejido.

Cuando vaya a seleccionar un programa de lavado, tenga siempre en cuenta el tipo de tejido, el color, el grado de suciedad y la temperatura permitida para el agua.

Escoja siempre la temperatura más baja permitida para sus prendas. A mayor temperatura, mayor consumo de energía eléctrica.

4.3.3 Programas

- **Algodón**

Utilice este programa para prendas de algodón tales como sábanas, juegos de fundas de almohada y edredón, toallas, albornoces, ropa interior, etc. La colada se lavará con movimientos vigorosos en un ciclo de lavado más largo.

- **Tejidos sintéticos**

Use este programa para lavar prendas sintéticas (camisas, blusas, tejidos mezcla de sintético y algodón, etc.) La colada se lavará con movimientos suaves en un ciclo de lavado más corto en comparación con el programa Algodones.

Para cortinas y encajes, use el programa Sintético 40 ºC con las funciones de prelavado y antiarrugas seleccionadas. Lave los velos y los encajes vertiendo una cantidad pequeña de detergente en el compartimento del lavado principal, ya que su textura mallada genera mucha espuma. No añada detergente al compartimento de prelavado.

- **Tejidos de lana**

Use este programa para lavar sus prendas de lana. Seleccione la temperatura más adecuada según las indicaciones de las etiquetas de sus prendas. Use detergentes adecuados para lavar lana.



"El programa de lavado de prendas de lana ha sido probado y homologado por The Woolmark Company para el lavado de prendas de lana aptas para el lavado a máquina, siempre y cuando se respeten las instrucciones incluidas en la etiqueta de la prenda y las facilitadas por el fabricante de esta lavadoraM14126”.
“En el Reino Unido, Irlanda, Hong Kong y la India, la marca comercial Woolmark es una marca certificada.”

- **Algodón Eco**

Use este programa para lavar sus prendas de algodón y lino resistentes y con un grado de suciedad normal. Aunque su duración es superior a la de todos los demás programas, proporciona un gran ahorro de agua y energía. La temperatura real del agua puede ser diferente de la temperatura de lavado indicada. Cuando se carga la lavadora con menos ropa (por ejemplo, 1/2 carga o menos), la duración del programa se acorta automáticamente. En este caso, se reducirá el consumo de agua y energía para lograr un lavado más económico. Este programa se incorpora en los modelos con indicador de tiempo restante.

- **BabyProtect (Protección de bebés)**

Use este programa cuando necesite aplicar un lavado antialérgico e higiénico a alta temperatura a su colada, con un ciclo de lavado intensivo y largo.

- El programa Protección de bebés+ 60 ºC ha sido probado y homologado por la Fundación Británica de la Alergia (Allergy UK) en el Reino Unido.

- **Delicado 20°**

Use este programa para lavar sus prendas delicadas. La colada se lavará con movimientos más suaves, sin centrifugado intermedio, frente al programa Sintéticos. Úselo con prendas para las que se recomiende un lavado suave.

- **Lavado a mano**

Utilice este programa para prendas de lana o delicadas con la etiqueta “no lavar a máquina” y para las cuales se recomiende lavar a mano. La lavadora lava la colada con movimientos muy suaves para no dañar las prendas.

- **Lavado diario expreso**

Use este programa para lavar en poco tiempo prendas de algodón con un grado ligero de suciedad.

- **Expreso súper corto**

Use este programa para lavar en poco tiempo prendas de algodón con un grado ligero de suciedad y sin manchas.

• Prendas oscuras
Use este programa para lavar sus prendas de colores oscuros, o bien las prendas cuyos colores desee preservar. El lavado se lleva a cabo con pocos movimientos mecánicos y a bajas temperaturas. Para lavar prendas de colores oscuros se recomienda utilizar detergente líquido o jabón para lana.

• Mixtos 40 (Mix 40)
Use este programa para lavar coladas mixtas de prendas de algodón y sintéticas sin necesidad de separarlas.

• Camisas
Use este programa para lavar conjuntamente camisas de algodón o de tejidos sintéticos o sintéticos mixtos.

• 40° / 40'
Use este programa para lavar en poco tiempo prendas de algodón con un grado ligero de suciedad y sin manchas.

• Sports
Use este programa para lavar las prendas que haya llevado puestas poco tiempo, como por ejemplo prendas deportivas. Es adecuado también para lavar coladas pequeñas de prendas mezcla de tejido sintético y algodón.

• Edredón (Colchas) (Ropa de cama)
Use este programa para lavar sus edredones de fibra que lleven la etiqueta "lavar a máquina". Compruebe que ha depositado correctamente el edredón en la lavadora con el fin de no dañar ni el edredón ni la máquina. Retire la funda del edredón antes de introducir éste en la lavadora. Doble el edredón en dos e introdúzcalo en la lavadora. Introduzca el edredón en la lavadora procurando que no quede en contacto con el fuelle.



No introduzca en la lavadora más de un edredón doble de fibra (200 x 200 cm).

No lave en la lavadora edredones, almohadas, etc., que contengan algodón.



¡PRECAUCİÓN! No lave alfombras, alfombrillas u objetos similares en la lavadora. Podría dañar la máquina de forma irreversible.

• Hygiene 20°
Use este programa para eliminar los malos olores de las prendas que se han llevado puestas una sola vez y no presentan manchas ni suciedad.

• Aclarado
Use este programa cuando desee enjuagar o almidonar por separado.

• Centrifugado + Vaciado
Utilice este programa para vaciar el agua de la lavadora.

4.3.4 Selección de temperatura

Cada vez que seleccione un programa nuevo, el indicador de temperatura mostrará la temperatura recomendada para dicho programa.
Para rebajar la temperatura, pulse de nuevo el botón de ajuste de temperatura. La temperatura descenderá gradualmente.



Si el programa no ha llegado aún al paso de calentamiento, puede cambiar la temperatura sin poner la lavadora en el modo Pausa.

4.3.5 Selección de la velocidad de centrifugado

Cada vez que seleccione un programa nuevo, el indicador de velocidad de centrifugado mostrará la velocidad de centrifugado recomendada para dicho programa.

Para reducir la velocidad de centrifugado, pulse el botón de ajuste de la velocidad de centrifugado. La velocidad de centrifugado se reduce gradualmente.

A continuación, y dependiendo del modelo del aparato, la pantalla mostrará las opciones "Sin aclarado" o "Sin centrif.". Consulte la sección "Selección de funciones auxiliares" para obtener más información sobre estas opciones.



Si el programa no ha llegado aún al paso de centrifugado, puede cambiar la velocidad sin poner la lavadora en el modo Pausa.

Valores indicativos de los programas de sintéticos (ES)						
	Carga (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo de energía (kWh)	Duración del programa (min - max) *	Contenido de humedad restante (%) ** ≤ 1000 rpm	Contenido de humedad restante (%) ** > 1000 rpm
Tejidos sintéticos 60	4	65	1.25	105' / 135'	45	40
Tejidos sintéticos 40	4	65	0.70	105' / 135'	45	40

* La pantalla mostrará el tiempo de lavado del programa seleccionado. Es normal que puedan producirse pequeñas diferencias entre el tiempo mostrado en pantalla y el tiempo real de lavado.

** Los valores correspondientes a la humedad restante pueden variar en función de la velocidad de centrifugado seleccionada.

4.3.6 Tabla de programas y consumos

ES												
Programa (ºC)		Carga máx. (kg)	Consumo de agua (l)	Consumo energético (kWh)	Vel. Máx.***	Prelavado	Lavado rápido	Antiarrugas	Aclarado Extra	Sin aclarado	Eliminación de pelusa de mascotas	Rango de temperaturas seleccionable ºC
Algodón Eco	60**	9	52.5	1.12	1600							Frío-60
	60**	4.5	44.6	0.84	1600							Frío-60
	40**	4.5	44.6	0.86	1600							Frío-60
Algodón	90	9	77	2.30	1600	•	•	•	•	•	•	Frío-90
	60	9	77	1.60	1600	•	•	•	•	•	•	Frío-90
	40	9	77	0.80	1600	•	•	•	•	•	•	Frío-90
BabyProtect+	90	9	92	2.50	1600				*			30-90
Tejidos sintéticos	60	4	65	1.25	1200	•	•	•	•	•	•	Frío-60
	40	4	65	0.70	1200	•	•	•	•	•	•	Frío-60
Camisas	60	4	65	1.20	800	•	•	*	•	•	•	Frío-60
Tejidos de lana	40	2	46	0.28	1200				•	•		Frío-40
Lavado a mano	30	1	40	0.25	1200							Frío-30
Expreso súper corto	30	2	32	0.10	1400				•	•		Frío-30
Lavado diario expreso	90	9	63	2.00	1400				•	•		Frío-90
	60	9	60	1.10	1400				•	•		Frío-90
	30	9	60	0.60	1400				•	•		Frío-90
40° / 40’	40	9	45	0.55	1400					•		20 - 40
Edredón (Colchas) (Ropa de cama)	40	-	65	0.90	1000		•		•	•		Frío-60
Hygiene 20°	20	4	98	0.42	1600				*			20
Delicado 20°	20	4	45	0.15	1600			•	•	•		20
Mixtos 40 (Mix 40)	40	4	63	0.85	1000	•	•	•		•	•	Frío-40

• : Seleccionable.
* : Seleccionado automáticamente, no se puede cancelar.
** : Programa Etiqueta de Energía (EN 60456 Ed.3)
*** : Si la velocidad máxima de centrifugado de su lavadora es inferior a este valor, podrá seleccionar como máximo la velocidad máxima de centrifugado.
**** : El programa detectará el tipo y la cantidad de ropa que se pone en la máquina y ajustará el consumo de agua, el consumo de energía y la duración del programa de forma automática.
- : Vea la descripción del programa para obtener información sobre la carga máxima.



** “Algodón eco 40 °C y Algodón eco 60 °C son programas estándar.” Estos programas se conocen como "Programa estándar para algodón a 40 °C" y "Programa estándar para algodón a 60 °C" y se muestran mediante los símbolos 40° 60° en el panel.



Las funciones auxiliares de la tabla pueden variar según el modelo de su lavadora.

Los consumos de agua y energía eléctrica pueden variar dependiendo de los cambios en la presión, la dureza y la temperatura del agua, la temperatura ambiente, el tipo y la cantidad de prendas, las funciones auxiliares seleccionadas, la velocidad de centrifugado y las fluctuaciones de la tensión de alimentación.

La pantalla mostrará el tiempo de lavado del programa seleccionado. Es normal que puedan producirse pequeñas diferencias entre el tiempo mostrado en pantalla y el tiempo real de lavado.
“El fabricante puede cambiar la capacidad de selección de funciones auxiliares. Se pueden añadir o quitar nuevas opciones de selección”.
"La velocidad de centrifugado de su máquina puede variar según los programas; sin embargo, esta velocidad no puede superar la velocidad máx. de centrifugado de la máquina".

"El fabricante se reserva el derecho a realizar modificaciones en los programas y funciones auxiliares que se especifican en la tabla. Si bien estas modificaciones no afectarán al rendimiento de la lavadora, es posible que los pasos y duraciones de los programas varíen".

4.3.7 Selección de funciones auxiliares

Seleccione las funciones auxiliares que desee antes de dar inicio al programa.
Siempre que seleccione un programa y una función auxiliar pertinente, el indicador luminoso de la función se encenderá.



Las luces indicadoras de las funciones auxiliares que no se pueden seleccionar con el programa actual parpadearán y se emitirá un aviso sonoro.

Además, puede seleccionar o cancelar funciones auxiliares adecuadas para el programa en curso una vez iniciado el ciclo de lavado. Si el ciclo de lavado ha alcanzado un punto en el que ya no puede seleccionarse ninguna función auxiliar, se emitirá un aviso sonoro y la luz de la correspondiente función auxiliar parpadeará.



Algunas funciones no se pueden seleccionar al mismo tiempo. Si antes de poner en marcha la lavadora selecciona una segunda función auxiliar que entra en conflicto con una función seleccionada en primer lugar, la función seleccionada en primer lugar quedará cancelada y la seleccionada en segundo lugar será la que permanecerá activa. Por ejemplo, si desea seleccionar Lavado rápido tras haber seleccionado Agua adicional, la función Agua adicional será cancelada y la función Lavado rápido permanecerá activa.

No es posible seleccionar una función auxiliar incompatible con el programa. (Ver la tabla de programas y consumos.)

Algunos programas van acompañados de funciones auxiliares que deben actuar simultáneamente. Estas funciones no pueden cancelarse. El contorno de la función auxiliar no se iluminará, solo lo hará la zona interna.

- **Prelavado**

El prelavado sólo vale la pena si la colada está muy sucia. Si no utiliza prelavado ahorrará energía, agua, detergente y tiempo.

- **Lavado rápido**

Esta función puede utilizarse con los programas Algodón y Sintéticos. Reduce el tiempo de lavado para coladas ligeramente sucias y también el número de pasos de enjuague.



Siempre que seleccione esta función auxiliar, cargue la lavadora a la mitad de la capacidad máxima indicada en la tabla de programas.

- **Aclarado Extra**

Esta función permite que la lavadora haga otro aclarado, que se añade al aclarado ya realizado tras el lavado principal. De este modo, se puede reducir el riesgo para las pieles delicadas (bebés, personas alérgicas, etc.) por la mínima cantidad de restos de detergente que permanece en la colada.

- **Antiarrugas**

Esta función mitiga la formación de arrugas en las prendas durante el lavado. El movimiento del tambor se reduce y la velocidad de centrifugado se limita para evitar la formación de arrugas. Además, el lavado se realiza con una mayor cantidad de agua.

- **Sin aclarado**

Si no desea sacar la colada de inmediato una vez finalizado el programa, puede usar la función "Retener aclarado" para mantener la colada en el agua de aclarado final y así evitar que las prendas se arruguen cuando no haya agua en la lavadora. Pulse el botón Inicio / Pausa tras este proceso si desea evacuar el agua sin centrifugar su colada. El programa se reanudará y completará una vez evacuada el agua.
SI desea centrifugar la colada en remojo, ajuste la velocidad de centrifugado y pulse el botón "Inicio/Pausa". El programa se reanuda. El agua se evacúa, la colada se centrifuga y el programa llega a su fin.

- **Eliminación de pelusa de mascotas**

Esta función ayuda a eliminar con mayor eficacia los pelos de mascota que queden en sus prendas.
Al seleccionar esta función, se añaden al programa normal los pasos de prelavado y aclarado extra. Así pues, el lavado se realiza con más agua (30%) y el pelo de mascota se elimina con mayor eficacia.



ADVERTENCIA: Jamás lave a sus mascotas en la lavadora.

4.3.8 Hora de finalización

La función Hora de finalización permite retrasar la hora de inicio del programa hasta 24 horas. Tras pulsar el botón Hora de finalización, se muestra la hora de finalización estimada del programa. Si se ajusta la hora de finalización, el indicador de la hora de finalización se encenderá.

Con el fin de que la función Hora de finalización se active y el programa se complete a la hora especificada, deberá pulsar el botón Inicio / Pausa tras ajustar la hora.
Si desea cancelar la función Hora de finalización, pulse el botón Encendido / Apagado para apagar y encender la máquina.



No usedetergentes líquidos cuando active la función Hora de finalización. Existe el riesgo de manchar las prendas.

1 Abra la puerta de carga, deposite la colada, añada detergente, etc.
2 Seleccione el programa de lavado, la temperatura, la velocidad de centrifugado y, si es necesario, las funciones auxiliares que desee.
3 Ajuste la hora de finalización que desee pulsando el botón Hora de finalización. El indicador de la hora de finalización se enciende.
4 Pulse el botón Inicio / Pausa. La cuenta atrás se activa. El signo ":" situado en el centro de la indicación de la hora de finalización empieza a parpadear.



Durante el tiempo que dure la cuenta atrás, puede añadir nuevas prendas a la colada si lo desea. Al final de la cuenta atrás, el símbolo Hora de finalización se apaga, el ciclo de lavado comienza y la duración del programa seleccionado aparece en pantalla.

Una vez completada la selección de la hora de finalización, la pantalla muestra la hora de finalización más la duración del programa seleccionado.

4.3.9 Inicio del programa

1. Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar el programa.
2. La luz de seguimiento de programa se encenderá, indicando el inicio del programa.



Si no inicia ningún programa o no pulsa ninguna tecla en el plazo de 1 minuto durante el proceso de selección de programa, la lavadora cambiará al modo apagado. La pantalla y todos los indicadores se apagarán.
Al pulsar el botón Encendido / Apagado se mostrarán los datos del programa seleccionado.

4.3.10 Bloqueo de la puerta de carga

La puerta de carga dispone de un sistema de bloqueo que evita que la puerta se abra cuando el nivel de agua en el tambor desaconseje su apertura.
El led "puerta bloqueada" del panel se enciende cuando la puerta de carga está bloqueada.

4.3.11 Modificación de las selecciones una vez iniciado el programa

Puede realizar los siguientes cambios una vez iniciado el programa:

4.3.11.1 Paso de la lavadora al modo en espera:

Pulse la tecla "Inicio/Pausa" para pasar la lavadora al modo en espera mientras haya un programa en curso. La luz que indica el estado de Inicio/Pausa y el paso del programa comienza a parpadear en el indicador de seguimiento de programa para mostrar que la lavadora ha cambiado al modo de pausa. La luz "Puerta de carga" también parpadeará hasta que la puerta esté lista para abrirse. Cuando la puerta esté lista para su apertura, la luz de la puerta de carga se apagará, mientras que el indicador del paso del programa y el led de Inicio/Paro seguirán parpadeando.
Asimismo, cuando la puerta esté lista para su apertura, tanto la luz de la puerta de carga como la luz del paso del programa se apagarán.

4.3.11.2 Cambio de la función auxiliar, la velocidad y la temperatura

Podrá cancelar o seleccionar las funciones auxiliares dependiendo del paso al que haya llegado el programa. Vea "Selección de funciones auxiliares".
También puede cambiar los ajustes de temperatura y velocidad. Vea las secciones "Selección de la velocidad de centrifugado" y "Selección de temperatura".



Si no se permite ningún cambio, la luz pertinente parpadeará tres veces.

4.3.11.3 Añadir o retirar prendas de la colada

1. Pulse el botón Inicio / Pausa para que la lavadora pase al modo de pausa. La luz de seguimiento de programa correspondiente al paso en el que la lavadora ha pasado al modo de pausa parpadeará.
2. Espere hasta que la puerta de carga pueda abrirse.
3. Abra la puerta de carga y añada o retire prendas de la colada.
5. Cierre la puerta de carga.
6. Realice los cambios que desee en las funciones auxiliares y en los ajustes de temperatura y velocidad de centrifugado.
7. Pulse el botón "Inicio/Pausa" para poner en marcha la lavadora.

4.3.12 Bloqueo para niños

Use la función de bloqueo para niños para evitar que los niños manipulen la lavadora. De esta manera evitará que puedan introducir modificaciones en el programa en curso.



Cuando el bloqueo para niños está activo, puede apagar y encender la lavadora mediante el botón **Encendido / Apagado**. Al volver a poner en marcha la lavadora, el programa se reanudará desde el punto en donde fue interrumpido.

4.3.12.1 Para activar el bloqueo para niños:

1. Mantenga pulsado el botón 2 de función auxiliar durante 3 segundos. La luz "Bloqueo infantil activado" de la pantalla de selección de programa en el panel se encenderá. Puede soltar **el botón 1 de función auxiliar** cuando aparezca este aviso.

4.3.12.2 Para desactivar el bloqueo para niños:

1. Mantenga pulsado el botón 2 de función auxiliar durante 3 segundos. La luz "Bloqueo infantil activado" de la pantalla de selección de programa en el panel se apagará.

4.3.13 Cancelación del programa

El programa actual se cancela al apagar y volver a encender la lavadora. Mantenga pulsado el botón **Encendido/Apagado** durante 3 segundos.



Si pulsa el botón **Encendido / Apagado** con el bloqueo para niños activado, el programa no se cancelará. Deberá desactivar el bloqueo para niños en primer lugar.

Si desea abrir la puerta de carga tras cancelar el programa pero ello no es posible debido a la presencia de agua en la lavadora por encima de la apertura de la puerta de carga, seleccione el programa **Vaciado+Centrifugado** mediante el **selector de programas** para evacuar el agua contenida en la lavadora.

4.3.14 Fin del programa

Una vez finalizado el programa, la pantalla muestra el led de finalización.
Si no pulsa ningún botón durante 10 minutos, la lavadora pasará al modo Apagado. La pantalla y todos los indicadores se apagarán.
Al pulsar el botón Encendido / Apagado, se mostrarán todos los pasos completados del programa.

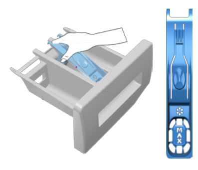
4.3.15 Esta lavadora dispone de "Modo en espera".

Después de encender la lavadora mediante el botón de encendido-apagado, si no se inicia ningún programa, no se efectúa ningún otro procedimiento en el paso de selección o no se realiza ninguna acción pasados aproximadamente 10 minutos desde la finalización del programa seleccionado, la lavadora pasa al modo apagado automáticamente. La pantalla y todos los indicadores se apagarán. Al pulsar el botón Encendido / Apagado se mostrarán los datos del programa seleccionado. Compruebe la exactitud de sus selecciones antes de iniciar el programa. Repítalas si es necesario. No se trata de un error.

4.4 Mantenimiento y limpieza

La limpieza de la lavadora a intervalos regulares contribuye a prolongar su vida útil y a reducir la frecuencia de aparición de los problemas más comunes.

4.4.1 Limpieza del depósito de detergente



Limpie regularmente (cada 4 o 5 ciclos de lavado) el depósito de detergente tal como se indica a continuación con el fin de evitar la acumulación de detergente en polvo con el tiempo.

Levante la parte posterior del sifón para retirarlo, tal como se indica en la ilustración.

Si se empiezan a acumular cantidades anormales de agua y suavizante en el compartimento del suavizante, deberá limpiar el sifón.

1 Haga presión sobre el punto marcado en el sifón del compartimiento del suavizante y tire hacia usted hasta retirar el depósito de la lavadora.

2. Lave el depósito de detergente y el sifón en el fregadero con agua tibia en abundancia. Para evitar el contacto directo con los residuos, utilice guantes y lávelo con un cepillo.

3 Tras la limpieza, vuelva a colocar el depósito en su sitio y asegúrese de que se haya asentado correctamente.

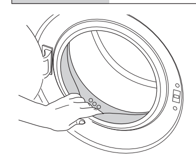
4.4.2 Limpieza de la puerta de carga y el tambor

Para productos con programa de limpieza del tambor, por favor, vea Manejo del producto - Programas.

Para productos sin limpieza del tambor, siga los pasos de abajo para limpiar el tambor:

Seleccione las funciones adicionales **Agua Adicional** o **Enjuague Adicional.** Use un **programa** de Algodón sin prelavado. Ajuste **la temperatura al nivel recomendado con el producto de limpieza del tambor que puede facilitarse desde servicios autorizados**. Aplique este procedimiento **sin ninguna prenda en el producto.** Antes de iniciar el programa, vierta una bolsa de detergente especial para la limpieza de tambores (si el detergente especial no pudiera ser suministrado, ponga un máximo de 100 g de polvo antical) en el compartimento de lavado prinicipal (compartimento n.º „2“). Si el antical está en formato tableta, coloque sólo una tableta en el compartimento de lavado prinicipal n.º „2“. Seque el interior del fuelle con un trapo limpio después de que el programa haya finalizado.

	Repita el proceso de limpieza del tambor cada 2 meses.
	Use un producto antical adecuado para lavadoras.



Tras cada lavado, asegúrese de que no queden sustancias extrañas en el tambor.

Si se obstruyen los orificios del fuelle que se muestran en la figura, ábralos con un palillo.

Los cuerpos extraños metálicos oxidarán el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con limpiadores para acero inoxidable.

No utilice nunca estropajos metálicos. Dañaría las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

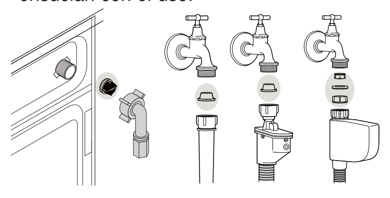
4.4.3 Limpieza del cuerpo y el panel de control

Limpie el cuerpo de la lavadora con agua jabonosa o detergentes en gel suaves y no corrosivos, según sea necesario, y seque con un trapo suave.

Utilice solo un trapo suave y húmedo para limpiar el panel de control.

4.4.4 Limpieza de los filtros de la toma de agua

En el extremo de cada válvula de toma de agua ubicada en la parte trasera de la lavadora, así como en el punto de conexión de cada manguera de entrada de agua con el grifo, hay un filtro. Estos filtros evitan que los objetos extraños y la suciedad del agua penetren en la lavadora. Límpielos regularmente, puesto que se ensucian con el uso.



1. Cierre los grifos.
2. Para acceder a los filtros de las válvulas de toma de agua, retire las tuercas de las mangueras de toma de agua. Limpie los filtros con un cepillo adecuado. Si están demasiado sucios, quítelos con un alicate para limpiarlos.
3. Extraiga los filtros y las juntas de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua y límpielos en profundidad bajo un chorro de agua corriente.
4. Vuelva a colocar con cuidado las juntas y los filtros en su sitio y apriete con la mano las tuercas de la manguera.

4.4.5 Evacuación del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El sistema de filtros de su lavadora evita que los objetos sólidos tales como botones, monedas o pelusas de los tejidos atasquen el propulsor de la bomba durante la evacuación del agua de lavado. De esta manera, el agua se evacuará si ningún problema y la vida útil de la bomba será mayor.

Si la lavadora no evacúa el agua, es posible que el filtro de la bomba esté atascado. Es preciso limpiar el filtro siempre que esté atascado o, en todo caso, cada 3 meses. Es preciso evacuar el agua antes de proceder a limpiar el filtro de la bomba.

También hay que evacuar el agua antes de transportar la lavadora (p. ej. en un traslado de domicilio) o en caso de heladas.



¡PRECAUCİÓN! Las sustancias extrañas que queden en el filtro de la bomba pueden dañar la lavadora o producir ruidos molestos.

¡PRECAUCİÓN! Si la lavadora no está en uso, cierre el grifo, desconecte la manguera de suministro y vacíe el agua contenida en la máquina para evitar que se congele.

¡PRECAUCİÓN! Después de cada uso, cierre el grifo al que está conectada la manguera de suministro.

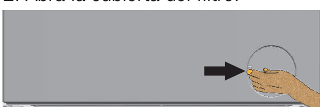
Para limpiar el filtro y evacuar el agua:

1 Desenchufe la lavadora para interrumpir el suministro eléctrico.



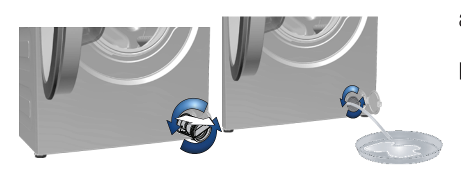
¡PRECAUCİÓN! La temperatura del agua en el interior del tambor puede llegar a los 90 ºC. Para evitar riesgos de quemaduras, deje que la lavadora se enfríe antes de proceder a limpiar el filtro.

2. Abra la cubierta del filtro.



3 Siga las siguientes instrucciones para evacuar el agua.

Evacuación del agua en lavadoras que disponen de manguera de drenaje de emergencia:



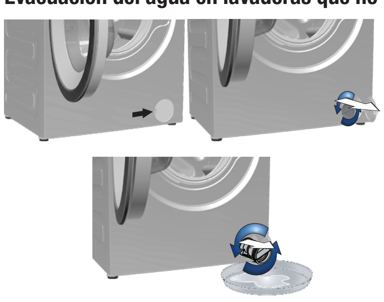
a Saque la manguera de drenaje de emergencia de su asentamiento.

b Introduzca el extremo de la manguera en un recipiente de gran capacidad. Vierta el agua en el recipiente tirando hacia afuera del tapón situado en el extremo de la manguera. Cuando el recipiente esté lleno, bloquee el extremo de la manguera volviendo a colocar el tapón. Vacíe el recipiente y repita el procedimiento anterior para evacuar completamente el agua del interior de la lavadora.

c Una vez finalizado el proceso de evacuación, vuelva a colocar el tapón en el extremo de la manguera y fije esta de nuevo en su lugar.

d Gire el filtro de la bomba para extraerlo.

Evacuación del agua en lavadoras que no disponen de manguera de drenaje de emergencia:



a. Para recoger el agua que salga del filtro, coloque un recipiente ancho delante del filtro.

b Afloje el filtro de la bomba (en sentido contrario a las agujas del reloj) hasta que el agua comience a salir. Llene el recipiente que ha colocado frente al filtro. Tenga siempre a mano un paño para absorber el agua que se derrame.

c Una vez evacuada la totalidad del agua contenida en la lavadora, gire el filtro para extraerlo por completo.

4 Limpie los residuos de su interior así como las fibras alrededor de la hélice, si las hubiera.
5. Vuelva a colocar el filtro.
6. Si la cubierta del filtro se compone de dos piezas, ciérrela haciendo presión sobre la pestaña. Si la cubierta se compone de una pieza, asiente las pestañas en su sitio en la parte inferior y a continuación haga presión sobre la parte superior para cerrar la cubierta.

Problema	Causa	Solución
El programa no comienza tras haber cerrado la puerta.	No se pulsó el botón Inicio / Pausa / Cancelar.	◆ *Pulse el botón Inicio / Pausa / Cancelar.
No se puede iniciar ni seleccionar el programa.	La lavadora ha pasado al modo de autoprotección por un problema en las redes de suministro (tensión de la línea, presión de agua, etc.)	◆ Mantenga pulsado el botón Encendido/Apagado durante 3 segundos. (ver "Cancelación del programa")
Agua en la lavadora.	Es posible que haya quedado algo de agua en el interior de la lavadora como consecuencia de los procesos de control de calidad aplicados durante la fase de producción.	◆ No se trata de una anomalía, el agua no es nociva para la lavadora.
La máquina no se llena de agua.	El grifo está cerrado.	◆ Abra los grifos.
	La manguera de toma de agua está doblada.	◆ Estire la manguera.
	El filtro de la toma de agua está atascado.	◆ Limpie el filtro.
	Puede que la puerta de carga esté abierta.	◆ Cierre la puerta.
La máquina no evacúa el agua.	Puede que la manguera de drenaje esté obstruida o retorcida.	◆ Limpie o estire la manguera.
	El filtro de la bomba está obstruido.	◆ Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora vibra o hace ruidos.	Puede que la lavadora esté mal equilibrada.	◆ Ajuste los pies para nivelar la lavadora.
	Es posible que haya penetrado una sustancia extraña en el filtro de la bomba.	◆ Limpie el filtro de la bomba.
	Los pernos de seguridad para el transporte no se han retirado.	◆ Retire los pernos de seguridad para el transporte.
	Puede que el volumen de la colada sea demasiado pequeño.	◆ Introduzca más prendas en la lavadora.
	Es posible que haya sobrecargado la lavadora.	◆ Retire algunas prendas de la lavadora o bien distribuya la carga a mano para que quede bien repartida en la lavadora.
	Puede que la lavadora esté apoyada sobre un elemento rígido.	◆ Asegúrese de que la lavadora no esté apoyada sobre ningún objeto o elemento.
Se producen pérdidas de agua por la parte inferior de la lavadora.	Puede que la manguera de drenaje esté obstruida o retorcida.	◆ Limpie o estire la manguera.
	El filtro de la bomba está obstruido.	◆ Limpie el filtro de la bomba.
La lavadora se detuvo poco después de haberse iniciado el programa.	Es posible que la lavadora se haya detenido temporalmente debido a una bajada de la tensión eléctrica.	◆ Volverá a ponerse en funcionamiento en cuanto la tensión vuelva al nivel normal.
La máquina evacúa directamente el agua que recoge.	Es posible que la manguera de drenaje no esté colocada a una altura correcta.	◆ Conecte la manguera de drenaje tal y como se describe en el manual de instrucciones.
No se ve agua dentro de la lavadora durante el proceso de lavado.	El nivel de agua no se ve desde fuera.	◆ No se trata de una anomalía.
No se puede abrir la puerta de carga.	El bloqueo de la puerta se activa a causa del nivel de agua que hay dentro de la máquina.	◆ Vacíe el agua con el programa de vaciado o centrifugado.
	La máquina está calentando el agua o está en el ciclo de centrifugado.	◆ Espere hasta que finalice el programa.
	El bloqueo para niños está activado. El bloqueo de la puerta se desactiva un par de minutos después de que finaliza el programa.	◆ Espere un par de minutos hasta que se desactive el bloqueo de la puerta.

Problema	Causa	Solución
El lavado tarda más tiempo del especificado en el manual.(*)	La presión del agua es baja.	◆ La máquina espera hasta coger la cantidad correcta de agua para evitar una mala calidad de lavado a causa de una cantidad de agua menor. Por lo tanto, el tiempo de lavado se prolonga.
	Puede que la tensión sea baja.	◆ Cuando la tensión eléctrica es baja, el tiempo de lavado se prolonga para evitar malos resultados.
	Puede que la temperatura de entrada del agua sea baja.	◆ El tiempo para calentar el agua es mayor en las estaciones de frío. Además, el tiempo de lavado se puede prolongar para evitar malos resultados de lavado.
	Puede haber amumentado el número de aclarados y/o la cantidad de agua para el aclarado.	◆ La máquina aumenta la cantidad de agua de aclarado cuando se necesita un buen aclarado y añade una etapa de aclarado adicional si es preciso.
	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	◆ Utilice la cantidad recomendada de detergente.
No hay cuenta atrás del programa. (En modelos provistos de pantalla) (*)	Es posible que el temporizador se detenga durante la toma de agua.	◆ El indicador del temporizador suspenderá la cuenta atrás hasta que la lavadora haya tomado una cantidad adecuada de agua. La lavadora esperará hasta que haya suficiente agua para evitar que el resultado del lavado no sea satisfactorio por falta de agua. Posteriormente se reanudará la cuenta atrás.
	Es posible que el temporizador se detenga durante el calentamiento.	◆ El indicador del temporizador no iniciará la cuenta atrás hasta que la lavadora no alcance la temperatura seleccionada.
	Es posible que el temporizador se detenga durante el centrifugado.	◆ Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
No hay cuenta atrás del programa. (*)	Puede que la carga no esté equilibrada en la lavadora.	◆ Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
La máquina no pasa a la fase de centrifugado. (*)	Puede que la carga no esté equilibrada en la lavadora.	◆ Es posible que el sistema de detección automática de desequilibrio de carga se haya activado debido a una distribución irregular de la colada en el tambor.
	La máquina no centrifuga si no se ha evacuado el agua totalmente.	◆ Compruebe el filtro y la manguera de drenaje.
	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	◆ Utilice la cantidad recomendada de detergente.
Los resultados de lavado no son buenos: La colada es gris. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente durante un largo período de tiempo.	◆ Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha lavado a bajas temperaturas durante mucho tiempo.	◆ Seleccione la temperatura correcta para la colada que se va a lavar.
	Se utiliza una cantidad de detergente insuficiente para el agua dura.	◆ Usar una cantidad insuficiente de detergente con agua dura hace que las manchas se fijen al tejido y que éste se vuelva gris con el tiempo. Es difícil eliminar el tono gris una vez que aparece. Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	◆ Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.

Problema	Causa	Solución
Los resultados de lavado no son buenos: Las manchas persisten o la ropa no se blanquea. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente.	◆ Utilice la cantidad de detergente recomendada según la dureza del agua y la cantidad de ropa.
	Se ha cargado demasiada ropa.	◆ No sobrecargue la máquina. Respete las cantidades recomendadas en la tabla de programas y consumos.
	El programa y la temperatura seleccionados son incorrectos.	◆ Seleccione el programa y la temperatura correctos para la colada que se va a lavar.
	El tipo de detergente utilizado no es correcto.	◆ Utilice un detergente original adecuado para la máquina.
	Se ha utilizado demasiado detergente.	◆ Ponga el detergente en el compartimento correcto. No mezcle la lejía con el detergente.
Los resultados de lavado no son buenos: Han aparecido manchas de grasa en la colada. (**)	No se realiza una limpieza regular del tambor.	◆ Limpie el tambor de forma regular. Para ello, vea la sección 4.4.2.
Los resultados de lavado no son buenos: La ropa huele mal. (**)	Se forman capas de malos olores y bacterias en el tambor como consecuencia de lavar continuamente a temperaturas más bajas y / o en programas cortos.	◆ Deje el depósito de detergente y la puerta de carga entreabiertos después de cada lavado. Así, se evita la formación de un entorno húmedo favorable a la aparición de bacterias.
La ropa ha perdido color. (**)	Se ha cargado demasiada ropa.	◆ No sobrecargue la máquina.
	El detergente utilizado está húmedo.	◆ Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	Se ha seleccionado una temperatura más alta.	◆ Seleccione el programa y la temperatura correctos para el tipo de colada y el grado de suciedad.
No aclara bien.	La cantidad, la marca y las condiciones de conservación del detergente no son las adecuadas.	◆ Utilice un detergente adecuado para la lavadora y para su ropa. Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	◆ Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	El filtro de la bomba está obstruido.	◆ Compruebe el filtro.
	La manguera de drenaje está doblada.	◆ Compruebe la manguera de drenaje.
La ropa ha salido rígida del proceso de lavado. (**)	Se ha utilizado una cantidad de detergente insuficiente.	◆ Usar una cantidad insuficiente de detergente para la dureza del agua puede provocar que la ropa salga rígida con el tiempo. Utilice la cantidad adecuada de detergente para cada nivel de dureza del agua.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	◆ Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	◆ No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.
La ropa no huele como el suavizante. (**)	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	◆ Si se pone el detergente en el compartimento de prelavado aunque no se haya seleccionado el ciclo de prelavado, la máquina puede coger este detergente durante el paso del aclarado o del suavizante. Lave y limpie el dispensador con agua caliente. Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	◆ No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.

Problema	Causa	Solución
Hay restos de detergente en el depósito de detergente. (**)	Se ha puesto el detergente en el depósito húmedo.	◆ Seque el depósito del detergente antes de añadir el detergente.
	El detergente se ha mojado.	◆ Conservar el detergente cerrado en un lugar sin humedad y donde no esté expuesto a altas temperaturas.
	La presión del agua es baja.	◆ Compruebe la presión del agua.
	El detergente del compartimento para el lavado principal se ha mojado mientras se cargaba el agua del prelavado. Los agujeros del compartimento del detergente están obstruidos.	◆ Revise los agujeros y límpielos si están obstruidos.
	Hay un problema con las válvulas del depósito de detergente.	◆ En ese caso, llame al agente de servicio autorizado.
	Es posible que el detergente se haya mezclado con el suavizante.	◆ No mezcle el suavizante con el detergente. Lave y limpie el dispensador con agua caliente.
	No se realiza una limpieza regular del tambor.	◆ Limpie el tambor de forma regular. Para ello, vea la sección 4.4.2.
Se produce demasiada espuma en la máquina. (**)	Se están utilizando detergentes inadecuados para la máquina.	◆ Utilice detergentes adecuados para la lavadora.
	Se ha utilizado una cantidad de detergente excesiva.	◆ Solamente utilice la cantidad de detergente adecuada.
	No se ha almacenado el detergente bajo las condiciones adecuadas.	◆ Guarde el detergente en un lugar seco y cerrado. No lo guarde en lugares demasiado calientes.
	Algunos tejidos de red como el tul pueden producir demasiada espuma debido a su textura.	◆ Utilice menos cantidad de detergente para este tipo de prendas.
	Se ha puesto el detergente en el compartimento equivocado.	◆ Ponga el detergente en el compartimento correcto.
	El suavizante se añade demasiado pronto.	◆ Es posible que haya un problema en las válvulas o en el dispensador de detergente. En ese caso, llame al agente de servicio autorizado.
El depósito de detergente rebosa espuma.	Se ha utilizado demasiado detergente.	◆ Prepare una mezcla de 1 cucharada de suavizante y ½ litro de agua y viértala en el compartimento de lavado principal del depósito de detergente.
		◆ Añada a la lavadora un detergente que sea adecuado a los programas y cargas máximas indicadas en la tabla de programas y consumos. Cuando use productos adicionales (quitamanchas, lejías, etc.), reduzca la cantidad de detergente.
La colada permanece húmeda al final del programa. (*)	Es posible que se haya producido un exceso de espuma y que el sistema de absorción automática de la espuma se haya activado debido al uso de una cantidad excesiva de detergente.	◆ Utilice la cantidad recomendada de detergente.

(*) Si las prendas no están distribuidas uniformemente dentro del tambor, se omite el centrifugado para evitar dañar tanto la lavadora como su entorno. Es necesario reacomodar las prendas y volver a centrifugar.

(**) No se realiza una limpieza regular del tambor. Limpie el tambor de forma regular. Vea la sección 4.4.2



¡PRECAUCİÓN! Si las indicaciones de esta sección no le permiten solucionar el problema, póngase en contacto con su proveedor o bien con un agente de servicio autorizado. Si la lavadora no funciona, jamás trate de repararla por su cuenta.